

Intentos de definición de un área antropónímica galaica¹

José María Vallejo Ruiz

Volver sobre el tema de la onomástica personal de la antigua *Gallaecia* comporta a estas alturas algún que otro riesgo, como el de repetir ideas ya expresadas desde los análisis que, en plena epidemia onomasticista, se elaboraron durante las décadas de los años 60 a los 80 del siglo pasado; en concreto, M.^a Lourdes Albertos dedicó a este asunto un trabajo en 1985 cuyas conclusiones siguen siendo válidas en líneas generales. No obstante, para justificar un nuevo acercamiento, adelantaré que la orientación que he querido imprimir a este estudio es radicalmente diferente y atiende más a considerar la antropónimia galaica como un medio que como un fin. El coloquio organizado por el Centro de Documentación de Galicia en Trier y la Universidad de Leipzig me dio la oportunidad y la excusa de encarar un estudio onomástico de la región, que desde la obra de Albertos no recibía un examen de conjunto. El objetivo último de este artículo es prolongar una línea de trabajo iniciada con la antropónimia lusitana, que requería una continuación hacia la región galaica, con la que guarda, en apariencia, una estrecha relación. Y aunque la relación no fuera tan estrecha como se antoja a priori, el mero emplazamiento geográfico de la zona le confiere una importancia fuera de lo común: se trata de la región más occidental del mundo indoeuropeo, con lo que se presenta (dentro del concepto de áreas laterales) como una región donde podrían hallarse arcaísmos lingüísticos; del mismo modo, se convirtió más tarde en la región más occidental del mundo celta y, cómo no, también del Imperio romano.

Desde la primera toma de contacto epigráfico, saltan a la vista un par de características que tradicionalmente han identificado a la región: el relativo vacío onomástico² y la diferencia entre el indigenismo de los galacos lucenses al norte y el de los galaicos bracarenses al sur. No obstante, la región objeto de estudio presenta cierta homogeneidad geográfica en el registro arqueológico -la denominada «cultura castreña»³-, lo que seguramente le proporcionó una entidad geo-política tras la

¹ La elaboración de este artículo ha sido posible gracias al programa Juan de la Cierva del Ministerio de Ciencia y Tecnología (JCI 2005.915) con aportación del Fondo Europeo, dentro del proyecto BFF2003-09872-C02-02 del Ministerio de Ciencia y Tecnología. Del mismo modo, pertenezco al Grupo de Investigación «Historia de la lengua vasca y lingüística histórico-comparada» patrocinado por el Gobierno Vasco-Eusko Jaurlaritza.

² Cf., por ejemplo, los mapas dibujados en UTERMANN 1965:18 y 19.

³ Como apoyo bibliográfico para esta cuestión pueden citarse innumerables obras; a mí me han servido de apoyo PEREIRA 1998, SALINAS 2006:164-168, o PEÑA 1992 y 1997.

reforma provincial romana en tiempos de Augusto⁴. En los primeros años de la conquista había formado parte, en alguna medida, de Lusitania⁵, quizá coincidiendo con una Lusitania primitiva que no se extendía más al sur del Tajo. Teniendo *Gallaecia* como límite inamovible el océano al norte y al oeste, la otra frontera que más fácilmente se puede trazar es la que separa a los galaicos de la Lusitania: el Duero⁶, aunque seguramente esta división no fue tan clara como después trazó la administración romana al separar las fronteras de Lusitania y la Tarraconense. Este río establecía la frontera desde el Atlántico hasta la desembocadura del río Sabor. El límite continuaría por el curso de este último, pero se separaría pronto de él para alcanzar las sierras de Bornes y de Nogueira, por lo que la parte de la región de Trás-os-Montes situada al este sería ya astur (el territorio de los zoelas, algo más de la mitad oriental del distrito de Bragança). La división entre galaicos y astures pasaba al oeste de Bragança, *concelho* que quedaba ya fuera de *Gallaecia*. Desde esta localidad, la frontera seguía hacia el norte por el oeste de la sierra de la Culebra, trazando un arco hacia la sierra de San Mamed en Orense, cruzaba el Sil a la altura de Quiroga, y después la sierra del Caurel y los Acares, para enlazar con el curso alto del río Navia hasta su desembocadura. Aunque la división provincial fijada por Caracalla (ca. 216 d. C.) agrupó en una sola entidad *Asturia et Callaecia*, dejaremos para otra ocasión el *conventus Asturum*, que Albertos sí incluyó en su obra. Coincidí así con la delimitación étnico-geográfica en la que basó su estudio LUJÁN (2006)⁷.

Como en nuestra región no hay inscripciones en lengua indígena⁸, el principal objeto de análisis para aproximarnos al conocimiento de la(s) lengua(s) hablada(s) en la región será la onomástica transmitida por la epigrafía latina y, en este caso concreto, la onomástica personal. He manejado todas las inscripciones epigráficas, dado que la región galaica no cuenta con testimonios literarios en las fuentes clásicas. He incluido también a los galaicos hallados fuera de la región⁹ y he excluido a los extranjeros hallados en *Gallaecia*. De todos modos, la elaboración de un corpus fidedigno sigue

⁴ En al año 10 a.C. No han faltado voces que interpretan la creación del concepto geográfico de *Gallaecia* como una invención romana: cf. PEREIRA 1984 o HOZ 1997:105.

⁵ ESTRABÓN III,3,3 y III,4,20.

⁶ PLINIO, *Nat.* IV 34,112.

⁷ El mapa que he dibujado en la pág. XXXX puede utilizarse como una ayuda gráfica de estos límites.

⁸ En *CIL* II 2565 (Xinzo de Limia, OR) aparece una inscripción votiva *Crougi<ai> / Touda/digoe / Rufonia / Seuer/i* que, en ocasiones se ha interpretado como indígena (SCHMOLL 1959:28 o TOVAR 1987:19); no es, sin embargo, diferente de otras inscripciones latinas que cuentan con un teónimo autóctono. En la misma localidad se describe un anillo en *CIL* II, p. 1025 XII,III con una inscripción que se ha analizado como ibera (cf. *HEp* 8, 381 donde, con bibliografía, concluye que esta inscripción perdida es de lectura dudosa e interpretación conjetal). Por último, en *CIL* II 5600 (Citânia de Briteiros) se publicaron dos discos con símbolos que en ocasiones se han relacionado también con lo ibero, aunque LUJÁN 2006:734, n.10, es reacio a aceptar este extremo.

⁹ ALBERTOS 1985:258 sitúa a los galaicos hallados fuera de *Gallaecia* (sobre todo *limici* o *interamicí*) especialmente en zonas mineras: Huelva, Cuenca, Cáceres, Idanha-a-Velha, El Bierzo o Astorga.

siendo una labor pendiente; a las dificultades propias de cualquier análisis epigráfico se añaden seguramente la dificultad de interpretación de las inscripciones en el típico granito galaico y la impericia de algunos epigrafistas e investigadores. Al final del trabajo incluyo un corpus de nombres indígenas que puede servir como material básico, a pesar de que no está exento de cierta provisionalidad.

Haciéndome eco de otros trabajos anteriores a éste, destacaré algo de lo ya dicho en cuanto a la onomástica indígena: el primero y más repetido comentario es el que da cuenta del vacío que se observa a partir del mapa de Untermann¹⁰. Como dato de comparación con otras zonas diré que he registrado 422 repeticiones de nombres indígenas, seis veces menos que en Lusitania, por ejemplo¹¹; eliminadas 36 menciones de *nomina gentilicia*, el resto (386) corresponden a nombres individuales (idiónimos) o *cognomina* de ciudadanos romanos.

A la hora de afrontar un estudio global de la onomástica, debemos tener en cuenta un concepto que ya hace años aplicó con éxito a la Península Ibérica Jürgen Untermann. Aparte de la consideración del componente meramente etimológico, los estudios en este campo se han basado también en el análisis de la dispersión de los radicales y sufijos u otras características fonéticas para establecer unas *áreas antroponímicas* o de distribución de los nombres. No es novedoso el concepto, pero sí merece la pena poner de relieve la importancia que tiene, en concreto, el hecho de que un área antroponímica se corresponde con bastante fidelidad con la región en la que se habló una lengua, como observamos en las regiones ibérica o celtibérica, donde la extensión epigráfica de cada lengua se ajusta bastante bien a un área antroponímica diferenciada¹². UNTERMANN 1965 fue quien delimitó de una forma válida las áreas hispanas, de manera que hoy día tienen aún plena vigencia; ALBERTOS 1983 las definió con bastante detalle, identificando de una manera brillante cada una de las áreas con los grupos humanos que en ellas habitaron. En lo referente a *Gallaecia*, esta autora apuntó varias características valiéndose de la división romana en *conventus*¹³: el

¹⁰ Cf. ALBERTOS 1983:867, que habla de pobreza tanto en onomástica como en número de repeticiones; o, sin ir más lejos, el comentario de KREMER 2007:8 en el mismo sentido.

¹¹ *Gallaecia* tiene una superficie de unos 45.000 km² y Lusitania tres veces más, con lo que, en proporción, se documenta sólo la mitad de nombres que en el territorio lusitano.

¹² En realidad, la implicación de esta identidad entre área lingüística y área onomástica (que se nos presenta de manera explícita en las regiones ibérica o celtibérica) es importante para el estudio de las regiones en las que no hay una evidencia lingüística o epigráfica: en ellas, será el área onomástica la que nos ayude a delimitar el área lingüística.

¹³ ALBERTOS 1983:866-869. Con independencia de que en su estudio incluye también a los astures, Alberto no deja demasiado claros los límites concretos que utiliza. Viene a diferenciar en el área galaica: una región septentrional que incluye la parte noroccidental del *conventus Asturum* y la casi totalidad del *conventus Lucensis*; a esta gran área la denomina «lucense». Posteriormente, habla de un área «meridional», es decir, el sur del *conventus Asturum*, el *conventus Bracarensis* y la parte norte del *Scallabitanus*, ya en Lusitania.

*conventus Lucensis*¹⁴ (de mayor relación onomástica con Asturias) presenta nombres indígenas escasos (aproximadamente 70 según el recuento de LUJÁN (2006)). En opinión de Albertos, la escasez de nombres indígenas sería resultado de que la capital, *Lucus Augusti*¹⁵ irradiara romanización; pero el papel romanizador no tendría por qué ser muy diferente de otras capitales hispanas. Algunos de estos nombres son exclusivos¹⁶, aunque a su vez son raros los de más de una atestiguación: sólo hallamos *Nantia* con dos repeticiones o *Vecius* con tres. Otros nombres rebasan las fronteras lucenses y pasan a ser compartidos por otras regiones (*Clutamus*, *Reburrus* o *Pusinca*).

El *conventus Bracarensis*, de relación directa con Lusitania, tiene antropónimia indígena algo más abundante (aproximadamente 300 nombres según los datos de LUJÁN 2006¹⁷), con algunas extensiones galaico-astures¹⁸.

Por último, Albertos incluyó en su trabajo el *conventus Asturum*¹⁹ que, como he dicho, quedará fuera de este primer estudio.

A partir del mero recuento cuantitativo, la pregunta que surge es, por tanto, ¿existen aquí nombres indígenas de importancia numérica, o fenómenos onomásticos propios de la zona? y, en consecuencia, ¿es posible delimitar un área antropónímica en la región? A este respecto se ha pronunciado recientemente LUJÁN 2006:718, en cuya opinión es difícil caracterizar el territorio galaico como un área onomástica, dado que no tiene especiales peculiaridades fonéticas o morfológicas. Es interesante este punto de vista, que retomaré más tarde, una vez que hayamos analizado los datos antropónímicos.

En primer lugar, para llegar a saber si las características onomásticas de la región conforman un área independiente, conviene reunirlas y confrontarlas con los datos que nos proporcionan las demás regiones. Algunas de estas particularidades son fundamentalmente lingüísticas; otras no, aunque de una forma u otra se vean reflejadas en la secuencia onomástica. Un grupo de características pueden definirse por su presencia; otras (aunque no sea lo deseable desde un punto de vista metodológico), por su ausencia. Así, tenemos:

¹⁴ Parte oeste de Asturias, noroeste de León y la Galicia al norte del Miño.

¹⁵ Es curioso que no haya evidencias del estatuto jurídico de ninguna de las capitales conventuales (*Lucus Augusti*, *Bracara Augusta* o *Asturica Augusta*).

¹⁶ *Auledus*, *Bulenus*, *Cadroilo*, *Coania*, *Coedius*, *Figenus*, *Mitalio*, *Progenus*, *Proppedus*, *Prouesica*, *Secuia*, *Tabalus*, *Temarus*, *Tillegus*, *Tiogilus*, *Verooblus* o *Vianeglus*.

¹⁷ La suma de estos datos (300+70) no queda muy lejos de la cifra de 386 nombres individuales que yo he mencionado más arriba.

¹⁸ *Balaesus*, *Docius*, *Elaesus*, *Equaesus* (étnico), *Visalus* y *Reburrus*, *-inus*.

¹⁹ Albertos le asigna una antropónimia indígena abundante, con algunos nombres predominantes: *Ableca*, *Amma*, *Anna*, *Arco*, *Arrenus*, *Arro*, *Balaesus*, *Cloutius*, *Curunda*, *Docius*, *Elaesus*, *Emuria*, *Equaesus*, *Rebur-*, *Taurinus* y *Visalia*; y otros que sirven de puente tanto hacia el oriente cántabro como hacia el sur vetón: *Abrunus*, *Ambatus*, *Araus*, *Caesarus*, *Douiterus*, *Elanicus*, *Magilo*, *Pent- / Pint-*, *Talauius*, *Tritius*, *Turaius* / *Turouius* y *Vironus*.

- 1 - que *Gallaecia* pertenece a la mitad peninsular de topónimos en *-briga*²⁰, pero no a la de *sego*²¹.
- 2 - que hay una importante presencia de teonimia, cuya práctica penetra también en Lusitania. Los epítetos de estas divinidades concentran, fundamentalmente, el sufijo *-aiko* o la secuencia de dativo plural en *-bo*²².
- 3 - que la expresión de la *origo* de algunos individuos se hace por medio de los *castella*, característica propia, con alguna extensión hacia el mundo astur²³.
- 4 - que no aparecen menciones de unidades suprafamiliares en toda la región.
- 5 - que se documenta, como ya percibieron Albertos y Untermann, cierto número de antropónimos exclusivos.
- 6 - que, como ya señaló Kremer en el Coloquio anterior (KREMER 2007:8), también hay algunos nombres latinos cuya presencia en la zona es llamativa en cuanto al porcentaje documentado, como es el caso de *Paternus* y *Maternus*.

De todas estas características, lo primero que puede extraerse es que *Gallaecia* es una región en cierto grado diferenciada, pero no del todo aislada; sí es verdad que se observan ausencias llamativas como la del nombre *Douiterus* (ver al final el MAPA 1) o la mención de un solo *Ambatus* (MAPA 2), nombres de gran difusión peninsular. Pero también existen importantes menciones de nombres de amplio espectro, como *Camalus* (MAPA 3), *Arquius*²⁴ o *Reburrus* (MAPA 4).

Como primer instrumento comparativo de la presencia de nombres indígenas²⁵ – sean idíomáticos de peregrinos (336) o *cognomina* de ciudadanos (50) –, he creado la siguiente tabla con los casos más relevantes en cuanto a sus atestiguaciones:

²⁰ GORROCHATEGUI 1997:23-25; su mapa de la p. 43 resulta muy ilustrativo.

²¹ Cf. GORROCHATEGUI 1997:25. En un trabajo reciente, UNTERMANN 2001 dedica su atención a una serie de topónimos que podemos hallar en cualquier zona indoeuropeizada de la Península Ibérica, como los compuestos con *-briga* o los formados con el sufijo *-antia*. Estos nombres más inespecíficos desde un punto de vista geográfico contrastan con otros más específicos como *sego*-, limitado aproximadamente al área celtibérica.

²² BÚA 1997:95 recoge un mapa de dispersión de los principales teónimos del Occidente: *Reue*, *Bandu* y *Nauia*.

²³ Sin ir más lejos, puede consultarse el trabajo que, sobre el tema de los *castella*, desarrolla en esta misma obra J. Santos.

²⁴ Cf. VALLEJO RUIZ 2005:181.

²⁵ De las 1609 menciones de nombres personales que he registrado en *Gallaecia*, p. 731 son idíomáticos, es decir, nombres únicos usados por peregrinos (individuos libres sin condición de ciudadanía); de ellos, 336 son indígenas. Por otro lado, se documentan 429 *cognomina*, usados por ciudadanos romanos junto a un *nomen* (o gentilicio); de ellos, 50 son indígenas.

<i>P. Ibérica ABASCAL (1994)</i>			<i>Lusitania Atlas antropónímico</i>		<i>Gallaecia Total 386</i>	
1	Ambatus	93 (13º total)	Tancinus, -a	114	Reburrus + deriv.	33
2	Tancinus	89 (15º total)	Boutius, -a	76	Camalus	27
3	Reburrus	86 (18º total)	Camalus, -a	46	Caturo	14
4	Boutius, -a	83 (20º total)	Maelo	46	Cloutius	13
5			Reburrus	44	Arquius	8
6			Caeno	36	Medamus	7
7			Arco	35	Boutius	5
8			Cilius	34	Louesius + deriv.	5
9			Toncius	33	Pintamus	5
10			Ambatus	29	Ladronus	4
11			Celtius	29	Arcius + der.	4
12			Caturo	3	Apilus + der.	4
13			Sunua	23		
14			Camira	22		
15			Cilea	22		
16			Docquirus	20		
17			Tritius	19		
18			Lobessa, Louesius	18		
19			Allucquius	17		
20			Malceinus	16		

A pesar de que éste no es el lugar para un comentario detallado, cabe destacar que de los nombres más documentados en la Península, *Reburrus* tiene una gran presencia en *Gallaecia*, *Ambatus* tiene una sola atestiguación y *Tancinus* no tiene ningún ejemplo.

En lo que respecta a la onomástica romana (o griega), ya he mencionado que algunos autores se han percatado de una frecuencia anormal en algunos nombres, bastante más utilizados que en otras regiones:

<i>P. Ibérica Abascal (1994)</i>			<i>Lusitania Atlas antropónímico</i>		<i>Gallaecia</i>	<i>Cognomen</i>	<i>Idiónimo</i>
			<i>Total 713</i>		<i>Total 340</i>	<i>único</i>	<i>Total 373</i>
1	Seuerus	258	Auitus	152	Rufus	58	31
2	Rufus	203	Rufus	131	Flauus	48	18
3	Auitus	197	Seuerus	123	Seuerus	38	15
4	Maximus, -a	177	Maxim-	119	Maternus	20	10
5	Rufinus	163	Rufinus	100	Fuscus	18	4
6	Maternus	156	Amoenus	73	Paternus	18	9

<i>P. Ibérica Abascal (1994)</i>			<i>Lusitania Atlas antropónímico</i>		<i>Gallaecia Total 713</i>		<i>Cognomen Total 340</i>	<i>Idióntimo único Total 373</i>
7	Proculus	148	Modestus	63	Fronto	17	7	10
8	Paternus	139	Proculus	60	Flaccus	16	9	7
9	Saturninus	130	Iulianus	33	Maximus	16	7	9
10	Secundus	113	Fuscus	33	Sabinus	13	8	5
11	Modestus	101	Maternus	33	Saturninus	13	8	5
12	Fuscus	97	Vegetus	32	Albinus	11	7	4
13	Flauus	91 (14º total)	Secundus	31	Secundus	11	2	9
14	Rusticus	89 (16º total)	Niger	30	Modestus	11	6	5
15	Priscus	88 (17º total)	Albinus	29	Capito	10	2	8
16	Fronto	86 (19º total)	Flaccus	28	Florus	10	8	2
17	Optatus	81 (21º total)	Fronto	28	Niger	9	4	5
18	Fortunatus	77 (22º total)	Marcellus	28	Victor	9	3	6
19	Marcellus	73 (23º total)	Sabinus	26	Placidus	8	1	7
20	Festus	72 (24º total)	Celer	24	Valens	8	5	3
21	Sabinus	72 (25º total)	Lupus	24				

Si bien su comentario detallado queda también pendiente para otra ocasión, puede observarse la peculiar concentración de nombres como *Maternus* y *Paternus*, cuya presencia comparada se sitúa en los puestos 4º y 6º, por encima de los 6º y 8º de toda la Península Ibérica o el 11º de *Maternus* para Lusitania (sin ejemplos de *Paternus* entre los 20 primeros puestos). Por otro lado, *Seuerus*, *Rufus* y *Auitus*, los nombres más utilizados en Lusitania y en la Península Ibérica, aparecen en *Gallaecia* como *Seuerus*, *Rufus* y *Flauus*; es decir, *Auitus* no aparece entre los 20 primeros nombres galaicos, y el galaico *Flauus* no aparece en Lusitania, y en el resto de la Península desciende al puesto 13º.

La región galaica se caracteriza también por la especial distribución de gentilicios latinos²⁶, entre los que destacan, por el contraste con el resto de Hispania, *Flauius*²⁷ y *Sulpicius* en los puestos 3º y 4º, gentilicios imperiales que reflejan quizás una romanización algo más tardía. En la misma línea, es de tener en cuenta la escasa aparición de *Cornelius*, *Aemilius* o *Caecilius*, nombres que dan a entender, en otras regiones, una antigüedad de época republicana:

²⁶ Además de las 374 repeticiones de gentilicios romanos, tenemos atestiguadas otras 36 de origen indígena: *Aidius* (2), *Aitanius*, *Albuia*, *Apanicus*, *Apilicus*, *Atia*, *Boelius*, *Caelicus* (2), *Camilia*, *Cant(ia)*, *Ceraecius*, *Conia*, *Coporicius*, *Crocius?*, *Cumelius*, *Dentonius*, *Goilius*, *Lagius* (2), *Laucius* (4), *Lauius*, *Lircin*(--), *Meluius*, *Niuius*, *Reburrius* (3), *Riburrinius*, *Seuria*, *Vilius* y *Vlaci*. Existen otras 39 menciones cuya lectura deficiente no nos permite clasificarlas como romanas o indígenas.

²⁷ El cognomen *Flauus* también es muy usado en *Gallaecia*.

	<i>Roma</i>	<i>P. Ibérica</i>		<i>Lusitania</i>		<i>Gallaecia</i>	
		<i>Abascal (1994)</i>	<i>Atlas antroponímico</i>	<i>Total 449</i>	<i>Total 449</i>	<i>Total 449</i>	<i>Total 449</i>
1	Iulius	Iulius	803	Iulius	472	Iulius	32
2	Aurelius	Valerius	718	Valerius	134	Valerius	30
3	Claudius	Cornelius	541	Norbanus	83	Flauius	27
4	Flauius	Aemilius	327	Caecilius	79	Sulpicius	16
5	Aelius	Fabius	325	Cornelius	73	Aurelius	11
6	Valerius	Licinius	305	Licinius	64	Pompeius	10
7	Cornelius	Sempronius	271	Iunius	49	Iunius	10
8	Vlpius	Caecilius	247	Antonius	39	Antonius	9
9	Caecilius	Iunius	203	Flauius	39	Sempronius	8
10	Aemilius	Antonius	200	Aurelius	38	Claudius	7
11	Antonius	Aelius	183	Claudius	38	Caelicus	7
12	Iunius	Flavius	183	Aemilius	37	Lucretius	6
13		Baebius	164	Pompeius	35	Aemilius	6
14		Pompeius	162	Sulpicius	34	Aelius	5
15		Aurelius	147	Heluius	33	Licinius	5
16		Annus	137	Marcius	33	Fabius	5
17		Terentius	133	Terentius	33	Cornelius	5
18		Porcius	130	Vibius	31	Annus	5
19		Calpurnius	123	Cassius	30	Laucius	4
20		Domitius	112	Allius	28	Domitius	4

Las tres tablas elaboradas hasta ahora no hacen sino abundar en la idea de que nos encontramos ante un área que presenta unas características propias y otras comunes. Para tratar de afinar más en la tarea de delimitar nuestra área antroponímica tomaremos ahora en consideración el punto 5 de la anterior lista, es decir, los nombres indígenas de atestiguación exclusiva con más de una mención²⁸, que por sí solos pueden adelantarnos algunas conclusiones significativas.

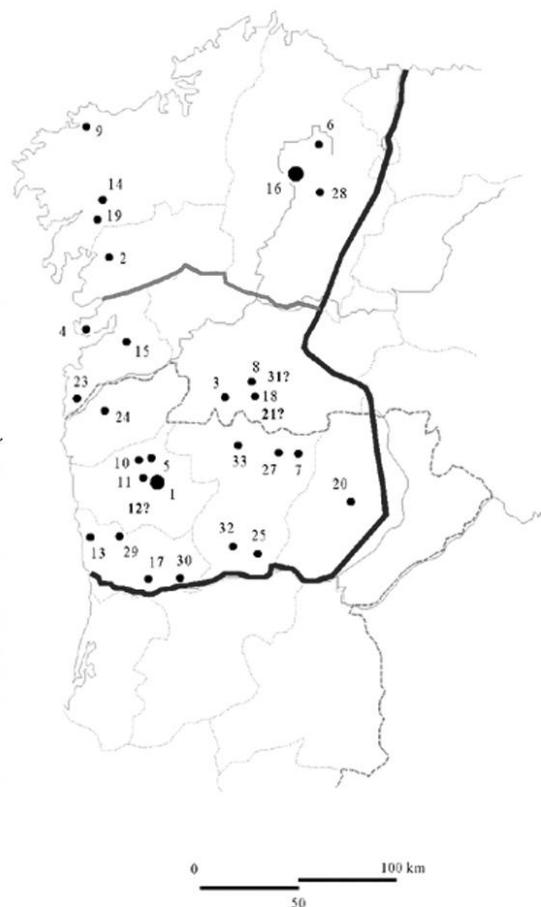
Entre los gentilicios exclusivos contamos con cuatro atestiguaciones de *Laucius* y dos de *Lagius*²⁹. Como idíónimos o *cognomina* exclusivos (o muy bien representados) tenemos *Aebura* y derivados (3 ejemplos), *Bibalus* (2), *Bloena* (3), *Cilurn'i'us* (2), *Clout'a'i'us* (2), *Clutamus* (2), *Coral'i'us* (3), *Corunius* (3, dos son dudosas), *Ladronus*

²⁸ En algunos casos me ha parecido interesante incluir ejemplos que, siendo representativos de la región, presentan esporádicas menciones en zonas vecinas.

²⁹ Con una atestiguación: *Conia*, *Goilius*, *Lircin*(---), *Vlacius*. Con una en *Gallaecia* y otra fuera: *Reburrius* y *Vilius*.

(4), *Loue(i)us* (2), *Mebd'i'us* (3), además de *Mebs'i'us*, *Melgaecus* (2), *Nantius*, -a (3), *Pictelanc'i'us* y *Pictelancea*, *Taurocus* y derivados (2) y *Vecius* (3)³⁰.

El mapa que refleja la dispersión de estos nombres queda configurado así:



³⁰ Con una atestiguación: *Acelinus*, *Adalus*, *Adronus*, *Aecile*, *Albocus*, *Amaca*, *Amboll'i'us*, *Apolta*, *Ardacus*, *Ares*, *Blendea*, *Blentia?*, *Bulen'i'us*, *Cadroilo*, *Calabus*, *Caladunus*, *Cambauius*, *Caucius*, *Cele'i'us*, *Clodama*, *Colotcen(us)?*, *Colupata*, *Condisa*, *Contar'i'us*, *Coroner'i'us*, *Corotures*, *Coruberus?*, *Cundena*, *Dannu'i'us*, *Dorusc'i'us*, *Ducria*, *Durota*, *Emin'i'us*, *Epeic'i'us*, *Gibbianus*, *Locusis*, *Meducea*, *Meduttus*, *Nauiolus*, *Nobbius*, *Pelcius*, *Pelisti*, *Pestera*, *Pitilius*, *Rouinus*, *Ruana*, *Sabalco*, *Scalitus*, *Secoilia*, *Seguia*, *Soup'i'us*, *Sousenus*, *Tacanius*, *Temar'i'us*, *Tillegus*, *Trites*, *Vacis'i'us*, *Vacus*, *Vagon'i'us*, *Vanilo*, *Veroblius*, *Verot'i'us*, *Vrtienus* y *Vrtinus*.

- 1 - Braga, *Bloena* {Bloena Camali f. Valabric(e)nsis} *EE* VIII 119 + J. DOS SANTOS ET ALII, *Bracara Augusta* 37 (1983), 196, nº 23.
- 2 - Braga, *Melgaecus* {Melgaecus Pelisti} *CIL* II 2435 + *HEP* 4, 1011.
- 3 - Caldas de Reis (id., PO), *Clouta'i'us* {Adalus Cloutai} *CIL* II 2543 + *CIRG* II 73.
- 4 - Calvos de Randín (OR), *Lagius* {Q. Vanilo Lagi[us]} *HEP* 7, 491 + *AquaeFlaviae* 2 35.
- 5 - Cangas de Morrazo (PO), *Aeburina* {[A]ebur[i]na} *CIRG* II 13 + *AE* 1994, 954 + *HEP* 6, 720.
- 6 - Carrazedo (Amares, BGA), *Bloena* {Bloena} *AE* 1973, 320 + *AE* 1974, 391.
- 7 - Castro de Rey (LU), *Nantius* {Nantius} *HEP* 7, 392.
- 8 - Chaves (íd., VRE), *Pictelanc-* {Pictelancea Pictelanci filia} *CIL* II 2488 + *HEP* 7, 1223 + *AquaeFlaviae* 2 373.
- 9 - Chaves (íd., VRE), *Laucius* {[La]uci(us) Ruf[us]} *AE* 1973, 302.
- 10 - Chaves (íd., VRE), *Laucius* {[---] Laucio [Q]uir. Rufinos} *AE* 1973, 302.
- 11 - Chaves (íd., VRE), *Laucius*, -a {Laucia Rufin(a) Lauci f.} *AquaeFlaviae* 2 211.
- 12 - Codesedo (Sarreaus, OR), *Bibalus?* {Alec[io]? [B]ibali? f. Nemetobrica} *HEP* 4, 586 + *HEP* 7, 548 + *AE* 1991, 1040 + *AE* 2000, 746.
- 13 - Cores (Ponteceso, C), *Bloena* {Bloena Sabini} *CIRG* I 67 + *HEP* 4, 345 + *AE* 1992, 998.
- 14 - Duas Igrejas (Vila Verde, BGA), *Mebd'i'us* {Mebdi Vagoni f.} *FE* 324 + *HEP* 13, 851.
- 15 - Dume (Braga, BGA), *Melgaecus* {[Ca]malo Melg[ae]ci fili]o Bracara[u]gustano} *CIL* II 2426 + *HEP* 13, 819.
- 16 - ? Garvao (Ourique, BEJ), *Ladronus* {Ladronu[s] Douai Bra[ca]rus castel[lo] Durbede} *AE* 1984, 458 + *IRCP* 122.
- 17 - Guilhabreu (Vila do Conde, POR), *Mebd'i'us* {Lanasus Mebdi} *EE* VIII 110 + HALEY (1986), 241.
- 18 - Logrosa (Negreira, C), *Aebura* {Aeb(ura) Ati Cil(ena)} *CIRG* I 22 + *HEP* 4, 333.
- 19 - Louredo (Mos, PO), *Loueius* {Louei[u]s} *HAE* 1758 + *IRG* III 40 + *CIRG* II 136 + *HEP* 6, 754.
- 20 - Lugo, *Loueus* {Loueus Laedie(n)s(is)} *HAE* 322 + *IRLugo* 31 + *IRG* II 52 + *HEP* 6, 636.
- 21 - Lugo, *Nantia* {Nantie} *CIL* II 2591 + *IRLugo* 46 + *IRG* II 30.
- 22 - Lugo, *Vecius* {Veci[us]} *EE* IX 286 + *IRLugo* 39 + *IRG* II 48 + *AE* 1900, 121.
- 23 - Lugo, *Vecius y Clutamus* {Vecius Clutami f.} *CIL* II 2584 + *IRLugo* 25 + *IRG* II 82.
- 24 - Lugo, *Vecius* {[Ve]cius Veroblii f. Luce(n)s(ium), miles corti(s) tertia(e)} *CIL* II 2585 + *IRLugo* 34.
- 25 - Marecos (Penafiel, POR), *Ladronus* {Ladronus Auitis filius} *AE* 1973, 319 + OPEL s.v.
- 26 - Nocelo da Pena (Sarreaus, OR), *Lagius* {[T]i(berius) Lagius} *CIL* II 5622 + *IRG* IV 80 + *AquaeFlaviae* 2 134 + *HEP* 2, 593.
- 27 - Padrón (C), *Coral'i'us* {Cambauius Corali f. SENA Fories (Forum Iriensium)} *CIL* II 5629 + *CIRG* I 13 + *HEP* 4, 338.
- 28 - Pinhovelo (Macedo de Cavaleiros, BRA), *Cilurn'i'us* {Laboena Cilurni} *HEP* 7, 1172 + *ERRBragança* 61.
- 29 - Pinhovelo (Macedo de Cavaleiros, BRA), *Cilurn'i'us* {[---] Cilur[ni]} *ERRBragança* 90.
- 30 - ? El Repilado (H), *Clouta'i'us* {Talauius Cloutius Cloutai f. (Limicus)} *CILA* Huelva 24 + *AquaeFlaviae* 2 326.
- 31 - Sin colocar- Riotinto (H), *Aebura* {Aebura Reburrini f[i]lia} *HEP* 3, 217 + *AE* 1991, 1002.
- 32 - El Rosal (PO), *Coral'i'us* {Medamus Corali f.} *AE* 1994, 960 + *CIRG* II 141 + *HEP* 6, 768.
- 33 - Rubiães (Paredes de Coura, VCA), *Corun(ius)* {Cam[al]us Coru[nis] f. / Corun[is] Medam[i f.] Cantiens[is]} *HEP* 6, 1077.
- 34 - Sabrosa (íd., VRE), *Coral'i'us* {Patricin(a)e Corali f.} *AE* 1982, 568 + *AE* 1983, 585.

- 26 - Sin colocar- Salona (Dalmacia), *Clutamus* {Cloutius Clutami f. duplarius alae Pannor. Susarru(s) domo Curunniace} *CIL* III 2016.
- 27 - Samaioes (Chaves, VRE), *Bibalus* {Biba[ll]us} *CIL* II 2475 + *HEp* 2, 855 + *Aquaeflaviae* 2 169.
- 28 - San Martín del Río (Lancara, LU), *Nantia* {Aureliae Nantiae} *CIL* II 2588 + *IRLugo* 78 + *IRG* II 41.
- 29 - Santo Tirso (íd., POR), *Ladronus* {[L]adrono Camali f.} *AE* 1977, 451.
- 30 - Varzea do Douro (Marco de Canaveses, POR), *Corunius* {Corunio} *HAE* 2126.
- 31 - Vila do Touro (Sabugal, GUA), *Taurocus* ?*Limicus?* {Tauroco} *HEp* 12, 645.
- 32 - Vila Real, *Taurocutius* {Taurocutius Apolae f.} *CIL* II 5556 + *Aquaeflaviae* 2 220.
Vila Real, *Mebd'i'us* {Trites Mebdii} *CIL* II 5556 + *Aquaeflaviae* 2 220.
- 33 - Vilar de Perdizes (Montalegre, VRE), *Ladronus* {Equales Ladroni f.} *FE* 368.

En el mapa queda reflejada nuestra primera impresión de que *Gallaecia* destaca por su número reducido de nombres exclusivos, además de por el vacío en el *conventus Lucensis*. El desequilibrio en número de atestiguaciones entre el sur más poblado y el norte más yermo también requiere una aclaración: todos los nombres de la costa coruñesa tienen paralelos en el sur; así relacionamos 9-1-5, 14-4, 19-23-25 y 2-21. Sin embargo, los ejemplos lucenses (nos 6, 16 y 28) están aislados, a excepción de un 16 (*Loueus*) que podría unirse con *Loueius* en Louredo (nº 15).

Del manejo de estos datos (más bien de la falta de datos) se infiere una primera conclusión, y no es otra que la imposibilidad de unir lo lucense a lo bracarense³¹. Pero si con esto pretendiéramos aislar un área antropónímica en el sur galaico por la acumulación de nombres, nuestra siguiente conclusión moderaría también esta euforia. En realidad, la mayoría de los ejemplos se unen sólo por parejas; así, 31-32, o 2-21; en el mejor de los casos tenemos el nombre *Ladronus*, que acapara cuatro menciones (33-17-12-29). De esta manera, los datos nos impiden decir ni siquiera que haya nombres representativos de la región bracarense; y si nos fijamos en la proporción general de nombres indígenas galaicos, nos percatamos de que para situar a *Ladronus* (1º nombre exclusivo en número de menciones) habría que descender hasta el 10º puesto (ver tabla I).

Desafortunadamente y, a pesar de ciertas peculiaridades que hemos visto en la concentración de algunos nombres, esta pobreza de repeticiones da pie a conjeturar que no existe un área antropónímica independiente, dado que, precisamente, los nombres mejor documentados no son exclusivos de la región. Lo más cercano a un área antropónímica son las extensiones desde Lusitania, que parecen tener una continuidad en la región bracarense y, en alguna medida, en la costa atlántica coruñesa. Como puede verse gráficamente, es destacable el caso de *Caturo* (MAPA 5), pero también los de *Al(l)u(c)q(u)ius*, *Albura*, *Anceitus*, *Apanus*, *Andamus*, *Andercus*,

³¹ Hoz 1997:111 puso ya de manifiesto que la escasez lucense impide determinar si existía una onomástica propiamente galaica o es necesario distinguir entre galaicos septentrionales y meridionales.

del radical *Cor-* (como en *Coria*), *Louesius*, *Viriatus*³², o algún otro caso interesante como *Medamus* (MAPA 6), cuya dispersión es más galaico-lusitana que lusitano-galaica. Pueden mencionarse, aunque están menos documentados, los ejemplos de *Malgeinus*, *Medugenus*, *Paugenda*, *Pinar(e)a* o *Pintamus*.

A la dispersión de estas raíces lusitano-galaicas también pueden añadirse otros fenómenos como la presencia del sufijo *-alo-* (*Aucalus*, *Boualus*, *Cacala*, *Camalus*, *Visala*), cuya extensión se corresponde aproximadamente con la misma región occidental³³.

Si eso se extrapolara a la existencia de lenguas podríamos llegar a conjeturar que existe una lengua común con Lusitania, lo cual me hace pensar inmediatamente en el título que J. Untermaier dio a su contribución en el coloquio anterior³⁴, o en la afirmación de BÚA 1997:61 sobre la ausencia de datos seguros que demuestren la existencia de más de una lengua prerromana. Si nuestra ecuación anterior sobre áreas onomásticas y lingüísticas es correcta, esta lengua perfilada por la onomástica ¿es el lusitano atestiguado en cinco inscripciones? Lo que sí debemos resaltar a modo de conclusión es que el río Duero no fue una verdadera frontera entre *Gallaecia* y Lusitania. GORROCHATEGUI 1997:33 avanzó una opinión similar a ésta (desde otros presupuestos), aludiendo a la estrecha relación que tendrían con Lusitania el sur de Galicia y el área portuguesa del *conventus Bracarensis*³⁵.

Por otra parte, echo en falta (espero que por poco tiempo) un estudio en el territorio astur similar al galaico o al lusitano, que ayude a determinar el alcance de la penetración en la región lusitana de la onomástica astur (como avanzó Albertos), y las posibilidades de relación con esta área galaico-lusitana. En cualquier caso, no quisiera que este pesimismo inicial con respecto a la existencia independiente de un área antropónímica galaica suponga un desaliento a la hora de abordar futuros estudios que, con toda seguridad, depararán más de una sorpresa y satisfacción.

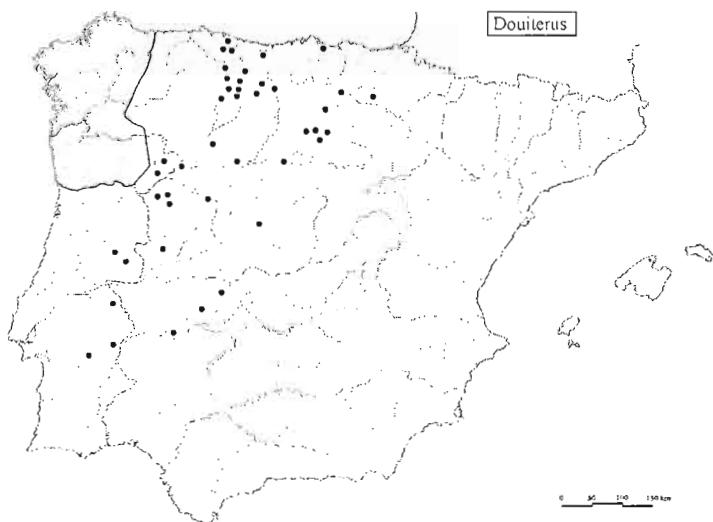
³² Para las representaciones gráficas de estos nombres, remito a VALLEJO RUIZ 2005.

³³ Puede verse un mapa que refleja la dispersión de estos radicales y sufijos en VALLEJO RUIZ 2005:738. Me parece que los datos que he presentado dejan en una posición más débil la opinión de LUJÁN 2006:733 sobre la idea de que, aparte de la teonimia (que se puede tomar prestada con facilidad), *Gallaecia* no parece tener tanto en común con Lusitania como normalmente se piensa.

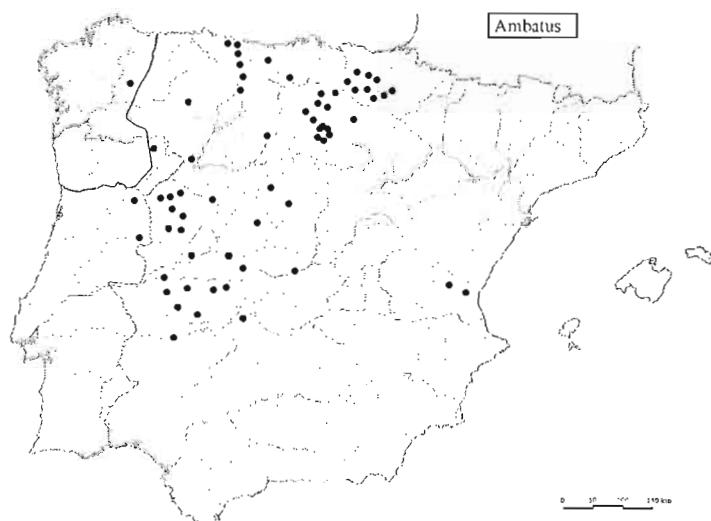
³⁴ «Topónimos y apelativos de la lengua lusitano-galaica»; la cursiva es mía.

³⁵ La divinidad de Xinzo de Limia *Crougial Toutadigoe* (con la concordancia de un adj. masc. de tema en *-o* con un teónimo de tema en *-ã*) se equipara física y funcionalmente con la de Lamas de Moledo (*Crougeai Magareigoi*) y la de Freixosa en Mangualde, *Crougæ Nilagui*.

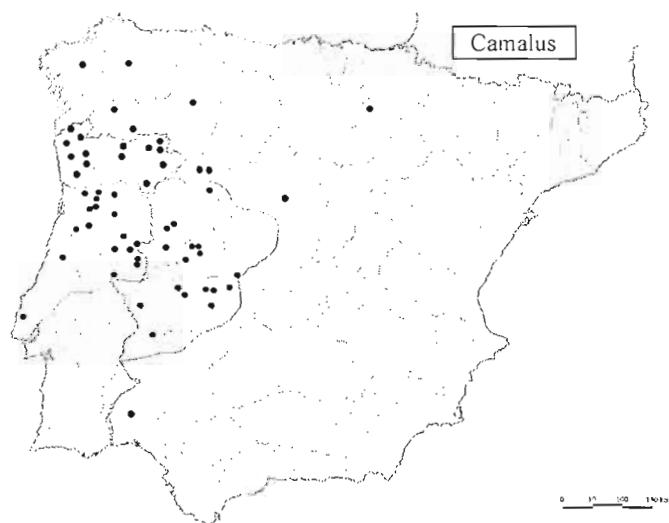
Anexo I. Mapas



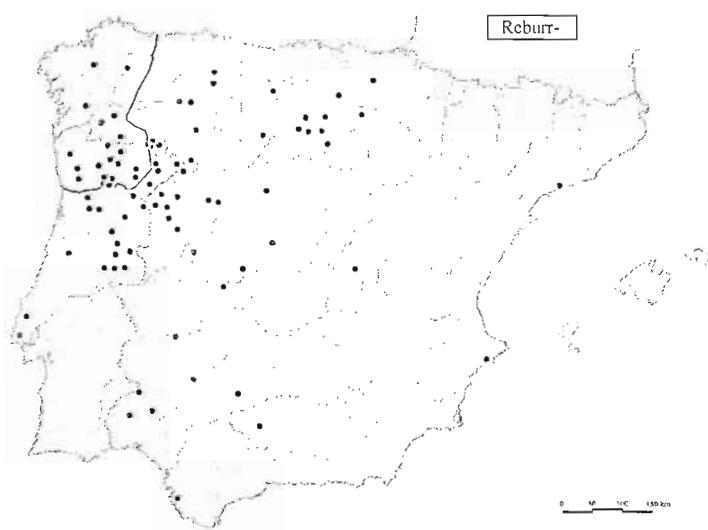
Mapa 1. Distribución del nombre *Douiterus*; la leyenda correspondiente puede consultarse en VALLEJO RUIZ 2005:305.



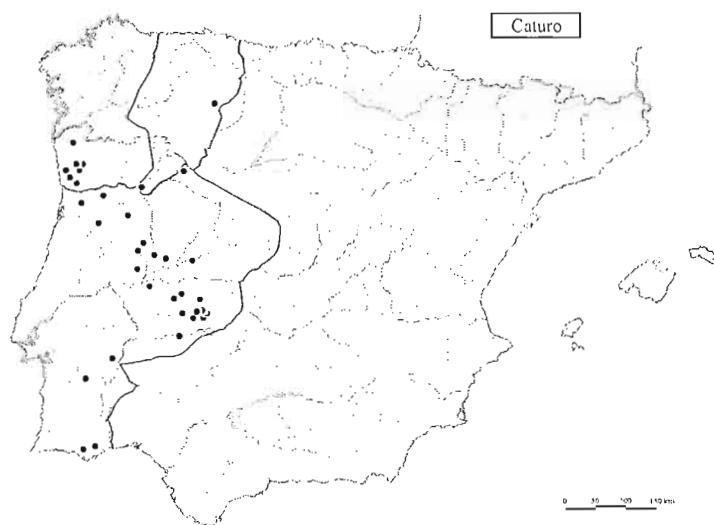
Mapa 2. Distribución del nombre *Ambatus*; la leyenda correspondiente puede consultarse en VALLEJO RUIZ 2001:135.



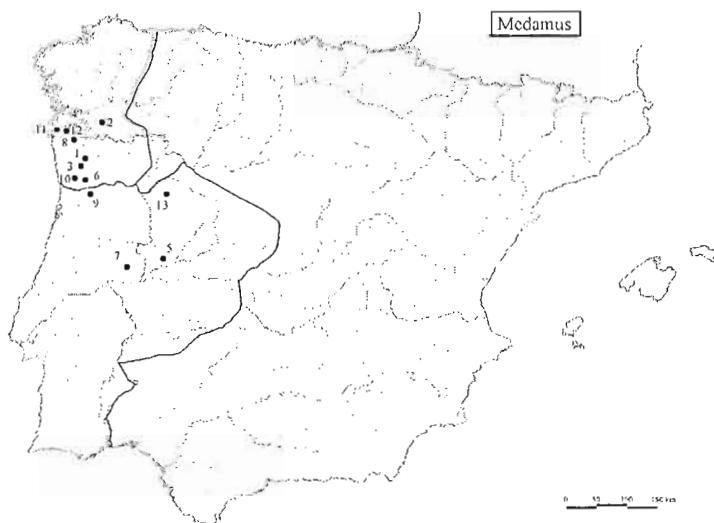
Mapa 3. Distribución del nombre *Camalus*; la leyenda correspondiente puede consultarse en dos gráficos que aparecen en VALLEJO RUIZ 2005:250 y 252.



Mapa 4. Distribución del nombre *Reburrus* y sus derivados; la leyenda correspondiente puede consultarse en VALLEJO RUIZ 2005:384.



Mapa 5. Distribución del nombre *Caturo*; la leyenda correspondiente puede consultarse en VALLEJO RUIZ 2005:268.



Mapa 6. Distribución del nombre *Medamus*; cf. un mapa similar en UNTERMANN 1965:nº54.

La elaboración de este mapa es nueva y su leyenda es la siguiente:

- 1 - Briteiros (Guimarães, BGA) {Medamus Camali}, *CIL* II 5594 + *HEp* 5, 968.
- 2 - Cadones (Celanova, OR) {Medamus Arcisi f. caste[li]lo Meidunic}, *CIL* II 2520 + *IRG* IV 130.
- 3 - Caldas de Vizela (Guimarães, BGA) {Medamus Camal.}, *CIL* II 2402 + GARCÍA MARTÍNEZ (1995), 148, nº 1.
- 4 - Hallado en Coria (CC) {Bassus Medami f. Grouius > Verio}, *CIL* II 774 + *CPILC* 240.
- 5 - Coria (CC) {Marrius Medami? f.}, *CIL* II 782 + *CPILC* 216 + *HEp* 8, 74.
- 6 - Freixo (Marco de Canaveses, POR) {Medamo}, *HEp* 10, 738.
- 7 - Idanha-a-Velha (Idanha-a-Nova, CSB) {Medami}, *HAE* 1099.
- 8 - Miranda (Arcos de Valdevez, VCA) {Talus? Medami f.}, *FE* 297 (66, 2000).
- 9 - Ovadas (Resende, VIS) {Capito Medami f. miles c(ohortis?) p(rimae?) Inturaiorum}, *HEp* 8, 616 + *HEp* 12, 677.
- 10 - Penafiel (fd., POR) {Medamu[s]}, *AE* 1973, 321.
- 11 - El Rosal (PO) {Medamus Corali f.}, *CIRG* II 141 + *HEp* 6, 768.
- 12 - Rubiães (Paredes de Coura, VCA) {Corun[is] Medam[i f.] Cantiens[is]}, *HEp* 6, 1077.
- 13 - Yecla de Yeltes (SA) {Magana Medami fi.}, *HAE* 1350 + NAVASCUÉS, *BRAH* 158 (1966), 217.

Anexo II. Corpus de nombres indígenas

- Abana* Orense (OR) {Calpurnia Abana Aeboso} *CIL* II 2527 + *IRG* IV 74.
Acelinus Medeiros (Monterrei, OR) {Acelino} *HEp* 2, 565.
Adalus Caldas de Reis (id., PO) {Adalus Cloutai} *CIL* II 2543 + *CIRG* II 73.
Adronus Arauxo (Lobios, OR) {Adronus Veroti f.} *CIL* II 2519 + *IRG* IV 131.
Adronus Lago (Amares, BGA) {Marius Adroni (f.)} *AE* 1983, 583.
Aebura Logrosa (Negreira, C) {Aeb(ura) Ati Cil(ena)} *CIRG* I 22 + *HEp* 4, 333.
Aebura Riotinto (H) {Aebura Reburrini f[i]lia} *HEp* 3, 217.
Aeburina Cangas de Morrazo (PO) {[A]ebur[i]na} *CIRG* II 13 + *HEp* 6, 720.
Aecile Braga {Aecilene uxori} *CIL* II 2449 + *EE* VIII p. 504 + ALBERTOS (1977)
Correc, 39 y 43.
Aetura Valença (id., VCA) {Aeturae Arqui f.} *CIL* II 2465.
Aeturus? Santa María de Zaparín (Cortegada, OR) {Marcus Aeturi?} *CIL* II 2597 +
HEp 2, 529.
Agrilicus Fiaes (Valpaços, VRE) {Septimius Agrilicus} *CIL* II 2468 = *CIL* II 5615 +
AquaeFlaviae 2 29.
Aidius Lugo {Aidi Pothinus et Prud(ens)} *IRLugo* 9.
Airg. Briteiros (Guimarães, BGA) {Airg. Camali} *CIL* II 5601.
Aitanius Lugo {Aitanius Paternus} *CIL* II 2575 + *IRLugo* 14.
Aius Esperante (Folgoso do Caurel, LU) {Aio (dat.) Temari} *IRLugo* 55 + *HEp* 8, 334.
Albocus Susão (Valongo, POR) {Alboco} *HEp* 4, 1078.
Albuia Marco de Canaveses (id., POR) {Albuia Paterna} *AE* 1951, 276 + *AE* 1994,
934.
Albura Braga {Albura Carisi f.} *EE* VIII 118.
Albura Braga {Albura Caturonis f.} *AE* 1973, 303.
Albura Varzea do Douro (Marco de Canaveses, POR) {Pom(peia) Albura} *HAE* 2124.
Alecius? Codesedo (Sarreaus, OR) {Alec[io]? [B]ibali? f. Nemetobrica} *HEp* 4, 586 +
HEp 7, 548 + *AE* 1991, 1040.
Allius Vilar de Perdizes (Montalegre, VRE) {Allius Reburri} *CIL* II 2476 + *HEp* 2,
875 + *HEp* 5, 1058 + *HEp* 7, 1245.
Alluquius Valença (id., VCA) {Alluquius Andergi f. / Clutimo Alluqui f. / Macro
Alluqui f.} *CIL* II 2465.
Alona Lugo {Carisia Alona / Car(isia) Alona} *CIL* II 2592 + *IRLugo* 48.
Ama Santo António de Monforte (Chaves, VRE) {Ama Pitili filia} *AE* 1973, 315 +
ENCARNAÇÃO (1975), 222.
Amaca Nocelo da Pena (Sarreaus, OR) {Amace} *IRG* IV 1 + *HEp* 2, 594 + *HEp* 7,
545.
Ambatus Esperante (Folgoso do Caurel, LU) {Tillegus Ambati f. (2x) Susarrus >
Aiobaigiaeco} *IRLugo* 55 + *HEp* 8, 334.

- Amboll'i'us* Lugo {Apana Ambolli f. Celtica Supertam(arica) [>] Maiobri} *HEp* 7, 397 + *HEp* 13, 436.
- Ana* Tronco (Chaves. VRE) {Circe Ana Arronis} *EE* IX 272 + *Aquaeflaviae* 2 198, 248.
- Anceitus* El Repilado (H) {Anceitus Vaccei f. > Talabric(a)} *CILA Huelva* 24.
- Ancondeis* Cadones (Celanova, OR) {Ancondei (dat)} *CIL* II 2520 + *IRG* IV 130.
- Andamionius* Humac, Ljubuski (Dalmacia) {Andamionius Andami f. eq. coh. I Lucens(ium)} *AcS* I 138 + *CIL* III 8486.
- Andamus* Humac, Ljubuski (Dalmacia) {Andamionius Andami f. eq. coh. I Lucens(ium)} *AcS* I 138 + *CIL* III 8486.
- Andamus* Pdesc. (LU) {Nobbius Andami} *HEp* 1, 458 + *HEp* 3, 247 + *HEp* 4, 505 + *HEp* 7, 402.
- Anderca* Arcos de Valdevez (íd., VCA) {Anderca Caturoni f.} *AE* 1904, 156.
- Anderg'i'us* Valença (íd., VCA) {Alluquius Andergi f.} *CIL* II 2465.
- Anget'i'us* Ljubuski (Dalmacia) {Rufus Angeti f. mil. coh. I Luce.} *CIL* III 8492.
- Antiania* Lugo {Rutil[ia] Antiania} *HEp* 11, 313.
- Apana* Lugo {Apana Ambolli f. Celtica Supertam(arica) [>] Maiobri} *HEp* 7, 397 + *HEp* 13, 436.
- Apanicus* Vilariño Frío (Sarreaus, OR) {Q. Apanicus Capito} *HEp* 4, 585.
- Apanus* Lugo {Apanus} *HEp* 7, 397 + *HEp* 13, 436.
- Apilicus* Folgoso (Xinzo de Limia, OR) {Q. Apilicus Seueuerus (sic)} *AE* 1987, 562 h + *HEp* 2, 533.
- Apilus* Delaes (Vila Nova de Famalição, BGA) {Flaus Apili Val()abrigensis} *CIL* II 5561.
- Apilus* Dume (Braga. BGA) {Apil[us] Arqu[i]} *CIL* II 2433.
- Apilus* Marín (PO) {Apilus} *HEp* 6, 749.
- Apolta* Vila Real {Taurocutius Apoltae f.} *CIL* II 5556.
- Ar'i'us* Esperante (Folgoso do Caurel, LU) {Latino Ari} *IRLugo* 55 + *HEp* 8, 334.
- Ar'i'us* Felgar (Moncorvo, BRA) {Reburrus Ari} *CIL* II 6290 + *EE* VIII 126 + *ERTOM*.
- Arc(---)* Castrofeito (Pino, C) {Arc(---)} *CIRG* I 58 + *HEp* 4, 342.
- Arcisus* Cadones (Celanova, OR) {Medamus Arcisi f. caste[l]lo Meidunio} *CIL* II 2520 + *IRG* IV 130.
- Arcius* Vila da Feira (Vila da Feira, AVE) {Arcius Epeici f. Bracarus} *AE* 1954, 96 b.
- Arcius* Ponte da Barca (Ponte da Barca, VCA) {Arcius} *HEp* 5, 1055.
- Arcius* Vila Real {Arcius} *CIL* II 5556.
- Arcuius* Minhotães (Barcelos, BGA) {Arcuius} *HEp* 4, 1003.
- Ares* La Coruña {[---] Aretis f.} *CIRG* I 8.
- Arqui(us)* Carriça (Maia, POR) {S. Arqui(us) Cim(---) l(ibertus)} *CIL* II 2373.
- Arquius* Estoraos (Ponte de Lima. VCA) {Camala Arqui f. Talabrigensis} *AE* 1952, 65.

- Arquius* Valença (íd., VCA) {Aeturae Arqui f.} *CIL* II 2465.
- Arquius* Braga {[A]rquius Cantab[ri]} *HEp* 1, 664.
- Arquius* Braga {Arquius Cantabr(i)} *AE* 1973, 307.
- Arquius* Braga {Arquius Viriat f. > Acripia} *CIL* II 2435 + MORESTIN (1979), 495 + *HEp* 4, 1011.
- Arqul'i'us* São Joao de Campo (Terras de Bouro, BGA) {Anicius Arqli} *CIL* II 2458 + TRANOVY (1981), 277.
- Arquibus* Dume (Braga, BGA) {Apil[us] Arqu[i]} *CIL* II 2433.
- Arro* Tronco (Chaves, VRE) {Circe Ana Arronis} *EE* IX 272 + *Aquaeflaviae* 2 198, 248.
- Artius* Achacan (PO) {Artius} *CIRG* II 87 + *HEp* 6, 765.
- Ascrieru*s San Vicente de Castillos {Ascrieris Veren(i)} *IRLugo* 64.
- At'i'us* Logrosa (Negreira, C) {Aeb(ura) Ati Cil(ena)} *CIRG* I 22 + *HEp* 4, 333.
- Atia* Santiago de Compostela (C) {Atia Mo(desta?)} *CIL* II 2547 = *CIL* II 5627 + *CIRG* I 48 + *HEp* 4, 355.
- Aucalus* Vila Real {Aucalus} *CIL* II 5556.
- Auitea* Tuy (PO) {Auitea} *HEp* 13, 508.
- Auitis* Marecos (Penafiel, POR) {Ladronus Auitis filius} *AE* 1973, 319 + OPEL s.v.
- Ausu(a?)* Porto do Son (íd., C) {Ausu(a?) Ruff[i]na} *CIRG* I 77 + *HEp* 4, 347.
- Balaesina* Lugo {Balaesina Rufi f(ilia) Seuera} *CIL* II 5646 + *IRLugo* 77 + HALEY (1986), 245.
- Balcaiu*s Sabrosa (íd., VRE) {Balcai Latroni f.} *AE* 1982, 568 + *AE* 1983, 585.
- Balesinus* Chaves (íd., VRE) {Albinus Balesini} *CIL* II 2471 + LE ROUX & TRANOVY (1984), 35, n. 50.
- Bibalu*s Samaioes (Chaves, VRE) {Biba[l]us} *CIL* II 2475 + *HEp* 2, 855.
- Bibalu*? Codesedo (Sarreaus, OR) {Alec[io]? [B]ibali? f. Nemetobrica} *HEp* 4, 586 + *HEp* 7, 548 + *AE* 1991, 1040.
- Blendea* Xinzo de Limia (id., OR) {Blendea Mant(ai filia)} *AE* 1946, 6 + *IRG* IV 127.
- Blentia?* Caldas de Vizela (Guimarães, BGA) {Blentia?} *CIL* II 5581 + *HEp* 5, 974.
- Bloena* Braga {Bloena Camali f. Valabrig(e)nsis} *EE* VIII 119 + J. DOS SANTOS ET ALII, *Bracara Augusta* 37 (1983), 196. nº 23.
- Bloena* Carrazedo (Amares, BGA) {Bloena} *AE* 1973, 320 + *AE* 1974, 391.
- Bloena* Cores (Ponteceso, C) {Bloena Sabini} *CIRG* I 67 + *HEp* 4, 345.
- Bobdaen'i'us* Braga {Pintami Bobdaeni f.} *HEp* 4, 1010.
- Boelius* San Xoan de Baños (Bande, OR) {Boelius Rufus} *CIL* II 2530 + *IRG* IV 75.
- Born'i'us* Redondela (Chaves, VRE) {Camalus Borni f.} *CIL* II 2484 + *EE* IX p. 102 + *HEp* 2, 853.
- Boualus* Chaves (íd., VRE) {Condisa Bouali f.} *CIL* II 2485.
- Boutia* Grijó de Vale Benfeito (Macedo de Cavaleiros, BRA) {Boutia Bouti filia} *ERRBragança* 33 + *HEp* 12, 613.
- Boutia* San Cibrán de Pardavedra (A Bola, OR) {Boutia} *HEp* 9, 451.

- Boutius* Tepljú, Dalmacia {Flauos Bouti f. Luce(nsium), mil. coh. I} *CIL* III 9834.
- Boutius* Grijó de Vale Benfeito (Macedo de Cavaleiros, BRA) {Boutia Bouti filia} *ERRBragança* 33 + *HEP* 12, 613.
- Bout[---]* Alfandega da Fe (íd., BRA) {Co[---] Bout[---]} *Humanitas* 11-12 (1959-1960), 41-44 + *ERTOM*.
- Bracarus* Valongo (Valongo, POR) {Flaus Bra(cari)} *HEP* 6, 1073.
- Bracarus* Vila Fria (Felgueiras, POR) {Bracarus Pil[---]} *EE* VIII 112.
- Bulen'i'us* Lugo {Buleni / [B]uleni} *EE* IX 289 + *IRLugo* 38.
- Cacala* Caldas de Vizela (Guimarães, BGA) {Cacale} *CIL* II 5581 + *HEP* 5, 974.
- Cadroilo* Cicere (Santa Comba, C) {Caeleo Cadroiolonis f. Cilenus > Berisamo} *HAE* 1695 + *CIRG* I 52.
- Caelenicus* Santa Marinha das Aguasantas (Allariz, OR) {Caelenic[us] Flauius} *CIL* II 2568 + *HAE* 463 + *IRG* IV, 140.
- Caeleo* Cicere (Santa Comba, C) {Caeleo Cadroiolonis f. Cilenus > Berisamo / Caesarus Caeleonis f.} *HAE* 1695 + *CIRG* I 52.
- Caelicus* Braga {pronepotes Caelici Frontonis} *CIL* II 2420 + *HEP* 5, 967.
- Caelicus* Braga {T. Caelicus Sartor (Titi f.)} *CIL* II 2420 + *HEP* 5, 967.
- Caen(---)* Castrelo do Val (íd., OR) {L. Cas(---) Caen(---)} *IRG* IV 66 + *AE* 1976, 296 + *AE* 1981, 528 + *HEP* 2, 521.
- Caenicienus* Caldelas (Amares. BGA) {Caen[i]cien[us]} *CIL* II 2457 a = *CIL* II 5572 a + LE ROUX & TRANOY (1984), 28, n. 16.
- Caesarus* Cicere (Santa Comba, C) {Caesarus Caeleonis f.} *HAE* 1695 + *CIRG* I 52.
- Calabus* Tronco (Chaves. VRE) {Calabus Turobi f.} *EE* IX 273 + TRANOY (1981), 62. n. 195 + *HEP* 7, 1237.
- Caladunus* Braga {Caladu[n]us} *EE* VIII 125 a-b + *AE* 1983, 570.
- Calutia* Xerdiz (Ouro, LU) {Calutiae f. Seuerini} *IRLugo* 80.
- Cam(---)* Burgo de Osma (SO) {Cam(---) Gallaeca} *HEP* 7, 941.
- Camal(---)* Paradela (LU) {Camal} *IRG* II 86.
- Camala* Braga {Camala Camali} *CIL* II 2445.
- Camala* Estoraos (Ponte de Lima. VCA) {Camala Arqui f. Talabrigensis} *AE* 1952, 65.
- Camalus* Braga {Camala Camali} *CIL* II 2445.
- Camalus* Braga {Reburrus Camali} *CIL* II 2447 = *CIL* II 5609 + *HEP* 4, 1008.
- Camalus* Briteiros (Guimarães, BGA) {Airg. Camali} *CIL* II 5601.
- Camalus* Briteiros (Guimarães, BGA) {Caturo Camali} *CIL* II 5590.
- Camalus* Briteiros (Guimarães, BGA) {Coroneri Camali} *CIL* II 5595.
- Camalus* Briteiros (Guimarães, BGA) {C(o)ron(er) Camali} *CIL* II 5592 + GARCÍA MARTÍNEZ (1995), 158, nº 34.
- Camalus* Briteiros (Guimarães, BGA) {Medamus Camali} *CIL* II 5594 + *HEP* 5, 968.
- Camalus* Briteiros (Guimarães, BGA) {[Ca]turonni Camali} GARCÍA MARTÍNEZ (1995), 158, nº 33.

- Camalus* Caldas de Vizela (Guimarães, BGA) {Medamus Camal(i)} *CIL* II 2402 + GARCÍA MARTÍNEZ (1995), 148, nº 1.
- Camalus* Arcos de Valdevez (íd., VCA) {Soupi Camal. f.} *AE* 1983, 565.
- Camalus* Braga {Bloena Camali f. Valabric(e)nsis} *EE* VIII 119 + J. DOS SANTOS ET ALII, *Bracara Augusta* 37 (1983), 196, nº 23.
- Camalus* Braga {Carisius Camali f.} *EE* VIII 118.
- Camalus* Santiago de Compostela (C) {Procula Camali f. Crouia} *CIL* II 2550 + *IRG* I, 12 + *CIRG* I 50.
- Camalus* Santo Tirso (íd., POR) {[L]adrono Camali f.} *AE* 1977, 451.
- Camalus* Barxés (Muiños, OR) {Fuscus Camali filius} *AE* 1981, 536.
- Camalus* Pentes (Gudiña. OR) {Niger Camali} *AE* 1984, 546.
- Camalus* Briteiros (Guimarães, BGA) {Camal(i)} *CIL* II 5589 + TRANOY (1981), 241. n. 350.
- Camalus* Briteiros (Guimarães, BGA) {Camal(i)} *CIL* II 5588 + TRANOY (1981), 241. n. 350.
- Camalus* Briteiros (Guimarães, BGA) {Camali} GARCÍA MARTÍNEZ (1995), 157, nº 28.
- Camalus* Dume (Braga, BGA) {[Ca]malo Melg[ae]ci fili]o Bracara[u]gustano} *CIL* II 2426 + *HEp* 13, 819.
- Camalus* Fiães (Valpaços, VRE) {Camalus M[el]o[n]is} *CIL* II 2496 + HALEY (1986), 242 + *HEp* 2, 884 + *HEp* 7, 1253.
- Camalus* Redondela (Chaves, VRE) {Camalus Borni f.} *CIL* II 2484 + *EE* IX p. 102 + *HEp* 2, 853.
- Camalus* Rubiães (Paredes de Coura, VCA) {Cam[al]us Coru[n]is f.} *HEp* 6, 1077.
- Camalus?* Briteiros (Guimarães, BGA) {Camal?} *CIL* II 5604.
- Cambauius* Padrón (C) {Cambauius Corali f. SENA Fories (Forum Iriensium)} *CIL* II 5629 + *CIRG* I 13 + *HEp* 4, 338.
- Camilia* Braga {Camilia Rufin(a)} *AE* 1973, 301.
- Canc'i'us?* Pinhovelo (Macedo de Cavaleiros, BRA) {[---] Canci?} *EBrag* 37 + *HEp* 7, 1172 + *ERRBragança* 61.
- Cant(ia)* Busto (Santa Comba, C) {Cant(ia) Karia} *CIRG* I 54 + *HEp* 4, 352.
- Cantaber* Braga {[A]rquius Cantab[ri]} *HEp* 1, 664.
- Cantaber* Braga {Arquius Cantabr(i)} *AE* 1973, 307.
- Castaniola* Xinzo de Limia (id., OR) {Castaniola} *HEp* 7, 505.
- Catela?* Bouçóães (Valpaços, VRE) {S(ulpicia) Catela} *HEp* 2, 882 + *HEp* 7, 1250.
- Catura* Braga {Catura} *AE* 1974, 393.
- Caturo* Arcos de Valdevez (íd., VCA) {Anderca Caturoni f.} *AE* 1904, 156.
- Caturo* Braga {Albura Caturonis f.} *AE* 1973, 303.
- Caturo* Braga {Tarquinus (o Adronus) Caturoni(s) f.} *CIL* II 2430 + *HEp* 4, 1012 + *HEp* 4, 1013.

- Caturo* Hardomilje, Narona, Dalmacia {Meduttus Caturonis f. miles coh. Bracaraugustanoru[m]} AE 1907, 249 + ŠAŠEL & ŠAŠEL (1986), 162.
- Caturo* Santa Maria de Amoso (Vila Nova de Famaliçao, BGA) {Lucr[etiu]s Caturon[i]s f.} AE 1983, 560.
- Caturo* Santo Tirso (íd., POR) {Saturninus Caturonis f.} CIL II 6338 f.
- Caturo* Baltar (Paredes, POR) {Caturo Pintam[i]} CIL II 2378.
- Caturo* Briteiros (Guimarães, BGA) {Caturo Camali} CIL II 5590.
- Caturo* Briteiros (Guimarães, BGA) {Caturo Viriati} CIL II 5586 + ALBERTOS (1964), 226.
- Caturo* Briteiros (Guimarães, BGA) {[Ca]turonni Camali} GARCÍA MARTÍNEZ (1995), 158, nº 33.
- Caturo* Freixo (Marco de Canaveses, POR) {Cat(uro) Celei} HEp 10, 739.
- Caturo* Lamego (id., VIS) {Caturo et Virius Copori Cel(ti) f.} CIL II 5250.
- Catur[---]* Briteiros (Guimarães, BGA) {Maxum[---]nis Catur[---]} AE 1954, 95 + HAE 361.
- Caucius Rates* (Povoa de Varzim, POR) {Caucius} HEp 13, 1005.
- Cele'i'us* Freixo (Marco de Canaveses, POR) {Cat(uro) Celei} HEp 10, 739.
- Celea Ronfe* (Guimarães, BGA) {Celea Clouti} CIL II 5563.
- Celtiat'i'us* Verín (íd., OR) {Latronius Celtiati f.} AE 1990, 541 + HEp 3, 280.
- Celtiatis* Bouçoães (Valpaços, VRE) {Ducriae Celtiatis} HEp 2, 882 + HEp 7, 1250.
- Ceraecius* Outeiro Seco (Chaves. VRE) {(C.) Ceraecius Fuscus} CIL II 2473 + AE 1955, 233 (CIL II 4204).
- Cerecius* Lugo {Cereci[us] Capito[nis f.] Lucoaugus(tanus)} HEp 11, 309.
- Cilea* Fontes (Santa Marta de Penaguião, VRE) {Cilea Emini} HEp 1, 692.
- Cilena Logrosa* (Negreira, C) {Aeb(ura) Ati Cil(ena)} CIRG I 22 + HEp 4, 333.
- Cilenus* Cicere (Santa Comba, C) {Caeleo Cadriolonis f. Cilenus > Berisamo} HAE 1695 + CIRG I 52.
- Cilurn'i'us* Pinhovelo (Macedo de Cavaleiros, BRA) {[---] Cilur[ni]} EBrAg 74 + ERRBragança 90.
- Cilurn'i'us* Pinhovelo (Macedo de Cavaleiros, BRA) {Laboena Cilurni} EBrAg 37 + HEp 7, 1172 + ERRBragança 61.
- Circe* Tronco (Chaves. VRE) {Circe Ana Arronis} EE IX 272 + AquaeFlaviae2 198, 248.
- Clodama* Viana do Castelo (VCA) {Clodame Corocaudi f.} CIL II 2462 = CIL II 5611 + HEp 10, 744.
- Cloranus?* Freixo (Marco de Canaveses, POR) {Cloranus} HEp 10, 740.
- Clouta'i'us* Caldas de Reis (id., PO) {Adalus Cloutai} CIL II 2543 + CIRG II 73.
- Clouta'i'us* El Repilado (H) {Talauius Cloutius Cloutai f. (Limicus)} CILA Huelva 24.
- Cloutius* Pinhovelo (Macedo de Cavaleiros, BRA) {[---]naria Clouti f.} EBrAg 74 + ERRBragança 88.

- Cloutius* Pdesc. (LU) {Siluanus Clouti} *HEp* 1, 458 + *HEp* 3, 247 + *HEp* 4, 505 + *HEp* 7, 402.
- Cloutius* Ronfe (Guimarães, BGA) {Celea Clouti} *CIL* II 5563.
- Cloutius* El Repilado (H) {Talauius Cloutius Cloutai f. (Limicus)} *CILA* Huelva 24.
- Cloutius* Salona (Dalmacia) {Cloutius Clutami f. duplicarius alae Pannonior. Susarru(s) domo Curunniace} *CIL* III 2016.
- Cloutius* Segura de León (BA) {Clouti[us Li]mici f.} *HEp* 7, 164.
- Cloutus* Vale (Vila Nova de Famaliçao, BGA) {Cloutu(s) Munu{s} Apii f(ilius) P() Iappioppensis} *HEp* 12, 561.
- Clutamus* Lugo {Vecius Clutami f.} *CIL* II 2584 + *IRLugo* 25.
- Clutamus* Salona (Dalmacia) {Cloutius Clutami f. duplicarius alae Pannonior. Susarru(s) domo Curunniace} *CIL* III 2016.
- Clutimo* Valença (íd., VCA) {Clutimo Alluqui f.} *CIL* II 2465.
- Clutos'i'us* La Corredoiria (Vegadeo. O) {Nicer Clutosi> Cariaca principis Albionum} *AE* 1946, 121 + *ERA* 14.
- Coamea* Grove (PO) {Coamea(e) Dan(nui) fil(iae)} *CIRG* II 118 + *HEp* 6, 748.
- Coedi'i'us* Astorga (LE) {Fusca Coedi f. Celtica Superta(marca) > Elaniobrensi / Secoilia Coedi f.} *CIL* II 2902 = *CIL* II 5667 + *IRPL* 109 + *HEp* 7, 375.
- Coemia* Cangas de Morrazo (PO) {Coemia} *CIRG* II 14 + *HEp* 6, 721.
- Coloticen(us)* (?) Sabrosa (íd., VRE) {Coloticen(us)?} *AE* 1985, 574.
- Colupata* Paradela (A Estrada. PO) {Colupa[t]a} *EE* IX 283 + *CIRG* II 93 + *HEp* 6, 744.
- Condisa* Chaves (íd., VRE) {Condisa Bouali f.} *CIL* II 2485.
- Conia* Lugo {Coniae Pusincinae} *CIL* II 2589 + *IRLugo* 40.
- Contar'i'us* Fríos (Valpaços, VRE) {Contari} *CIL* II 2497 + *Aquae Flaviae* 2 246.
- Coporicius* Montariol (San Vitor, BGA) {Coporici Materni} *AE* 1983, 562.
- Coraecus?* Pitões das Junias (Montalegre, VRE) {Sulpicius Coraec(us)} *HEp* 2, 873 + *HEp* 7, 1244.
- Coral'i'us* El Rosal (PO) {Medamus Corali f.} *CIRG* II 141 + *HEp* 6, 768.
- Coral'i'us* Padrón (C) {Cambauius Corali f. SENA Fories (Forum Iriensium)} *CIL* II 5629 + *CIRG* I 13 + *HEp* 4, 338.
- Coral'i'us* Sabrosa (íd., VRE) {Patricin(a)e Corali f.} *AE* 1982, 568 + *AE* 1983, 585.
- Coria* Pdesc. {Coria Phil[--]} *HEp* 2, 870 + *HEp* 7, 1242.
- Coria* Vilardelvós (id., OR) {Coria Albini f.} *HAE* 363 + *IRG* IV 122.
- Coro caudius* Viana do Castelo (VCA) {L. Sestius L. I. Coro caudius} *CIL* II 2462 = *CIL* II 5611 + *HEp* 10, 744.
- Corolla* Varzea do Douro (Marco de Canaveses, POR) {Flauus Corollae f.} *CIL* II 2376 + *TRANOY* (1981), 317.
- Coroner'i'us* Briteiros (Guimarães, BGA) {Coroneri Camali} *CIL* II 5595.
- C(o)ron(er'i'us)* Briteiros (Guimarães, BGA) {C(o)ron(eri) Camali} *CIL* II 5592 + GARCÍA MARTÍNEZ (1995), 158, nº 34.

- Corotures* Lugo, hallada en Zalbach, Maguncia (GSV) {Reburrus Coroturetis f(ilus) mil(es) c(o)ho(rtis) I Lucensiu(m) Hispanorum} *CIL* XIII 7045.
- Coruberus?* Briteiros (Guimarães, BGA) {Corubero?} *CIL* II 5594 + *HEp* 5, 968.
- Corun(ius)* Rubiães (Paredes de Coura, VCA) {Cam[al]us Coru[nis] f.} *HEp* 6, 1077.
- Corun(ius)* Rubiães (Paredes de Coura, VCA) {Corun[is] Medam[i f.] Cantiens[is]} *HEp* 6, 1077.
- Corunius* Varzea do Douro (Marco de Canaveses, POR) {Corunio} *HAE* 2126.
- Crocius* Arquinho, Possacos (Valpaços, VRE) {T. Croci >} *HEp* 7, 1254.
- Cuba* Braga {Flauia Cuba Firmani filia} *CIL* II 2418.
- Cudato / Cubato* Mondariz (PO) {[---]sius Cudato f.} *HEp* 11, 353.
- Cumelius* Marco de Canaveses (íd., POR) {Potitus Cumeli} *CIL* II 2377.
- Cumelius* Astorga (LE) {Q. Cumelius Q. [F]ab. Celer Brac(arensis)} *CIL* II 2639 + *EE* IX p. 111 + *IRPL* 80.
- Cundena* Braga {[--] Cundenae f.} *EE* VIII 125 a-b + *AE* 1983, 570.
- Dannu'i'us* Grove (PO) {Coamea(e) Dan(nui) fil(iae)} *CIRG* II 118 + *HEp* 6, 748.
- Dentonius* Brandomil (Zas, C) {Dentonius Verecundus} *CIL* II 5634 + *CIRG* I 41.
- Doirau(s?)* Araño (Rianxo, C) {Doirau(s?)} *HAE* 1760 + *CIRG* I 81 + *HEp* 4, 348.
- Doquirus* Lañas (Negreira, C) {M. Quin(tius) Doq(uirus)} *HAE* 1707 + *CIRG* I 28.
- Dorusc'i'us* Braga {Tacanius Dorusci} *CIL* II 2449 + *EE* VIII p. 504 + ALBERTOS (1977) *Correc*, 39 y 43.
- Doua'i'us* Garvao (Ourique, BEJ) {Ladronu[s] Douai Bra[ca]rus castel[lo] Durbede} *AE* 1984, 458 + *IRCP* 122.
- Douaecia* Castro de Escudadro (Maceda. OR) {Douaeciae Paternae f.} *IRG* IV 116.
- Douilo* São Juliao (Vila Verde, BGA) {Malceino Douilonis f.} *AE* 1985, 573.
- Ducria* Bouçoães (Valpaços, VRE) {Ducriae Celtiatis} *HEp* 2, 882 + *HEp* 7, 1250.
- Duerta* Bouçoães (Valpaços. VRE) {Flauia Fusci f. Duerta} *HEp* 2, 881 + *HEp* 7, 1249.
- Durbidia* Vigo (PO) {Durbidie} LOIS (2007).
- Durota* Castillós (Pantón, LU) {Ena · Durota} *HEp* 6, 637.
- Dutia* Porto {Cassia M .f. Dutia} *CIL* II 2371 + ALBERTOS (1977) *Correc*, 46 + ABASCAL (1994), 425.
- Elanicus* Ousilhao (Vinhais, BRA) {Elanicus Taurinus} *ERRBragança* 8 + *HEp* 12, 616.
- Emin'i'us* Fontes (Santa Marta de Penaguião, VRE) {Cilea Emini} *HEp* 1, 692.
- Enuinus* Chaves (íd., VRE) {Q(uintus) Niuius Placidi f(ilus) Enuin(u)s} *CIL* II 2469.
- Epeic'i'us* Vila da Feira (Vila da Feira, AVE) {Arcius Epeici f. Bracarus} *AE* 1954, 96 b.
- Equales* Vilar de Perdizes (Montalegre, VRE) {Equales Ladroni f.} *FE* 368.
- Erbuti'i'us* Niebla (H) {Celer Erbuti f. Limicus} *CIL* II 4963, 1 = *CIL* II 6246, 1 + *HEp* 1, 357 + *HEp* 2, 428 + *HEp* 3, 228.
- Gouce?* San Vicente de Castillo (Cl(audius) Gouce) *IRLugo* 64.

- Gibbianus* Verín (id., OR) {S(--) Gibb[ianus]} *AE* 1971, 194 + *HEp* 2, 599.
- Goilius* Atás (Cualedro, OR) {Goilius Odino?} *HEp* 2, 530 + *HEp* 7, 498.
- Laboena* Pinhovelo (Macedo de Cavaleiros, BRA) {Laboena Cilurni} *EBrag* 37 + *HEp* 7, 1172 + *ERRBragança* 61.
- Ladronus* Vilar de Perdizes (Montalegre, VRE) {Equales Ladroni f.} *FE* 368.
- Ladronus* Marecos (Penafiel, POR) {Ladronus Auitis filius} *AE* 1973, 319 + *OPEL* s.v.
- Ladronus* Santo Tirso (íd., POR) {[L]adrono Camali f.} *AE* 1977, 451.
- Ladronus Bracarus*, hallado en Garvao (Ourique, BEJ) {Ladronu[s] Douai Bra[ca]rus castel[lo] Durbede} *AE* 1984, 458 + *IRCP* 122.
- Lageo?* Friões (Valpaços, VRE) {Lageo (?)} *HEp* 2, 885.
- Lagius* Calvos de Randín (OR) {Q. Vanilo Lagi[us]} *HEp* 7, 491.
- Lagius* Nocelo da Pena (Sarreaus, OR) {[T]i(berius) Lagius} *CIL* II 5622 + *IRG* IV 80 + *HEp* 2, 593.
- Lanasus?* Guilhabreu (Vila do Conde, POR) {Lanasus Mebdi} *EE* VIII 110 + *HALEY* (1986), 241 + *OHisp* 152.
- Laucia* Chaves (íd., VRE) {Laucia Rufin(a) Lauci f.} *Aquaeflaviae* 2 211.
- Laucius* Chaves (íd., VRE) {Laucia Rufin(a) Lauci f.} *Aquaeflaviae* 2 211.
- Laucius* Chaves (íd., VRE) {[---] Laucio [Q]uir. Rufinos} *AE* 1973, 302.
- Laucius* Chaves (íd., VRE) {[Lauci(us) Ruf[us]} *AE* 1973, 302.
- Lauius* Vila Nova de Gaia (íd., POR) {L. Lauius L. f. Aemilia Tri(bu) Tuscus} *HAE* 465.
- Limicus* Segura de León (BA) {Clouti[us Li]mici f.} *HEp* 7, 164.
- Limicus* Alcalá de Henares (M) {Corell[i]us Limicus} *CIL* II 3034.
- Lircin*(---) Pontecesures (PO) {T(itus) Lircin(us?)} *CIRG* II 100.
- Locusis* Sabrosa (íd., VRE) {Locusis} *AE* 1985, 574.
- Loueius* Louredo (Mos. PO) {Louei[s]} *CIRG* II 136 + *HEp* 6, 754.
- Louesia* Vinhais (Vinhais, BRA) {Louesia} *CIL* II 2467 + *ERRBragança* 7 + *HEp* 12, 617.
- Louesius* Cacabelos (LE) {Festus Louesi f.} *IRPL* 222.
- Louess'i'us* Santa Comba de Bande (Bande, OR) {Maxsumus Louessi f.} *CIL* II 2518 + *IRG* IV 79 + *HEp* 7, 485.
- Louessio* Mauritania Caesariensis {Louessio Maximi f. (mil. cohort. III Sugambrorum)} *CIL* III Dipl. XXXVI, pág. 1973.
- Loueus* Lugo {Loueus Laedie(n)s(is)} *IRLugo* 31 + *HEp* 6, 636.
- Louiana* Alongos (Toén, OR) {ACLouiana} *CIL* II 5625 + ALBERTOS (1972), 297 + *IRG* IV 77.
- Luaecus* Orense (OR) {Luaecus [Re]burrus} *IRG* IV 107 + *HEp* 2, 574.
- Lucus* Lañas (Negreira, C) {C(--) Lucas} *CIRG* I 27 + *HEp* 4, 323.
- Luriacus?* Covelo do Gerês (Montalegre, VRE) {Luriaci} *CIL* II 5624.

- Macilia* Florderrei Vello (Vilardevós, OR) {[M]ac[ili]a Mac[ili]oni[s] f.} *IRG* IV 121 + *HEp* 2, 606.
- Macilio* Florderrei Vello (Vilardevós, OR) {[M]ac[ili]a Mac[ili]oni[s] f.} *IRG* IV 121 + *HEp* 2, 606.
- Malceinus* São Juliao (Vila Verde, BGA) {Malceino Douilonis f.} *AE* 1985, 573.
- Mantaus* Xinzo de Limia (id., OR) {Blendea Mant(ai filia)} *AE* 1946, 6 + *IRG* IV 127.
- Mati[--]?* Catoira (PO) {Mati[d]iae(?)} *CIRG* II 110 + *HEp* 6, 737.
- Mearus* Frioes (Valpaços, VRE) {Contari} *CIL* II 2497 + *Aquaeflaviae* 2 246.
- Mebdius* Guilhabreu (Vila do Conde, POR) {Lanasus Mebdi} *EE* VIII 110 + *HALEY* (1986), 241 + *OHisp* 152.
- Mebdius* Vila Real {Trites Mebdii} *CIL* II 5556.
- Mebdius* Duas Igrejas (Vila Verde, BGA) {Mebdi Vagoni f.} *FE* 324 + *HEp* 13, 851.
- Medamus* Miranda (Arcos de Valdevez, VCA) {Talus? Medami f.} *FE* 297.
- Medamus* Rubiães (Paredes de Coura, VCA) {Corun[is] Medam[i] f.] Cantiens[is]} *HEp* 6, 1077.
- Medamus* Briteiros (Guimarães, BGA) {Medamus Camali} *CIL* II 5594 + *HEp* 5, 968.
- Medamus* Cadones (Celanova, OR) {Medamus Arcisi f. caste[il]o Meidunio} *CIL* II 2520 + *IRG* IV 130.
- Medamus* El Rosal (PO) {Medamus Corali f.} *CIRG* II 141 + *HEp* 6, 768.
- Medamus* Freixo (Marco de Canaveses, POR) {Medamo} *HEp* 10, 738.
- Medamus* Penafiel (íd., POR) {Medamu[s]} *AE* 1973, 321.
- Meducea* Ponte da Barca (Ponte da Barca, VCA) {Meducea Medueni f.} *HEp* 5, 1055.
- Meduenus* Ponte da Barca (Ponte da Barca, VCA) {Meducea Medueni f.} *HEp* 5, 1055.
- Meduttus* Hardomilje, Narona, Dalmacia {Meduttus Caturonis f. miles coh. Bracaraugustanoru[m]} *AE* 1907, 249 + ŠAŠEL & ŠAŠEL (1986), 162.
- Meiduena* San Cristovo de Cea (íd., OR) {Meiduena} *HAE* 291 = *HAE* 2395 + *IRG* IV 128.
- Melgaecus* Dume (Braga, BGA) {[Ca]malo Melg[ae]ci fili]o Bracara[u]gustano} *CIL* II 2426 + *HEp* 13, 819.
- Melgaecus* Braga {Melgaecus Pelisti} *CIL* II 2435 + MORESTIN (1979), 495 + *HEp* 4, 1011.
- Melo* Fiães (Valpaços, VRE) {Camalus M[el]o[n]is} *CIL* II 2496 + *HALEY* (1986), 242 + *HEp* 2, 884 + *HEp* 7, 1253.
- Meluius* Cualedro (OR) {M(arcus) [M]eluius [Fl]auius} *HEp* 2, 532 + *HEp* 7, 497.
- Munus* Vale (Vila Nova de Famalicão, BGA) {Cloutu(s) Munu{s} Apii f(ilius) P() Iappioppensis} *HEp* 12, 561.
- Nakius* Velle (OR) {Nakius} *HEp* 7, 530.
- Nantia* Lugo {Nantie} *CIL* II 2591 + *IRLugo* 46.
- Nantia* San Martín del Río (Lancara, LU) {Aureliae Nantiae} *CIL* II 2588 + *IRLugo* 78.

- Nantius* Castro de Rey (LU) {Nantius} *HEp* 7, 392.
- Nauiolus* Padrón (C) {Nauiolo} *CIL* II 5631 + *CIRG* I 16 + *HEp* 4, 339.
- Nelius* Vilareho da Raia (Chaves, VRE) {Iulius Nelii} *HEp* 2, 868.
- Niuius* Chaves (íd., VRE) {Q(uintus) Niuius Placidi f(ilius) Enuin(u)s} *CIL* II 2469.
- Nobbius* Pdesc. (LU) {Nobbius Andami} *HEp* 1, 458 + *HEp* 3, 247 + *HEp* 4, 505 + *HEp* 7, 402.
- Nusius* Sarreaus (OR) {Cl(audius) Nus(ius) Vlc(i) Cal(aicus)} *AE* 1987, 562 n + *HEp* 2, 588 + *HEp* 7, 546.
- Odino?* Atás (Cualedro, OR) {Goilius Odino?} *HEp* 2, 530 + *HEp* 7, 498.
- Optanus* Lugo {Val. Optanus} *IRLugo* 7.
- Parraq(u'i'us)* Guitiriz (LU) {A(ulus) Parraq(ui) Auitius Maecianus} *CIL* II 2569 + *IRLugo* 79 + *IRG* II 51.
- Parui[---]* Pdesc. (C) {Parui[---]} *HAE* 1698 + *CIRG* I 86 + *HEp* 11, 262.
- Paugenda* Braga {Paugenda Tritei} *CIL* II 2445 + ALBERTOS (1977) *Correc*, 47.
- Peicana* Vila Fria (Felgueiras, POR) {Peicanae Pintami f.} *EE* IX 264.
- Pelcius* Afife (Viana do Castelo, VCA) {Pelcius} *HEp* 2, 836.
- Pelisti* Braga {Melgaecus Pelisti} *CIL* II 2435 + MORESTIN (1979), 495 + *HEp* 4, 1011.
- Pentamus* Ponte da Barca (Ponte da Barca, VCA) {Pentamus} *HEp* 5, 1055.
- Pentus* Paderne (Melgaço, VCA) {Pentus Comp(edioni?)} *HEp* 12, 670.
- Perurda* Mosteiro de Ribera (Xinzo de Limia, OR) {Rutilia Perurda} *CIL* II 2566 + *IRG* IV 118.
- Pestera* Vigo (PO) {Pestere} *CIRG* II 44 + *HEp* 6, 779.
- Pictelanc'i'us* filia Chaves (íd., VRE) {Pictelancea Pictelanci filia} *CIL* II 2488 + *HEp* 7, 1223.
- Pictelancea* Chaves (íd., VRE) {Pictelancea Pictelanci filia} *CIL* II 2488 + *HEp* 7, 1223.
- Pinarea* Braga {Pinarea Tritei} *CIL* II 2445.
- Pintamus* Baltar (Paredes, POR) {Caturo Pintam[i]} *CIL* II 2378.
- Pintamus* Vila Fria (Felgueiras, POR) {Peicanae Pintami f. / Iulia Pintami f.} *EE* IX 264.
- Pintamus* Braga {C(aius) Iulius [P]intami libertus Pude(n)s} *AE* 1973, 297.
- Pintamus* Braga {Pintami Bobdaeni f.} *HEp* 4, 1010.
- Pintamus* Raetia {[D(is) M(anibus)] P(ublio) Iul(io) C(ai) f(ilio) Quir(ina) Pintam[o] domo ex Hisp(ania) citerio[re] Augusta Brac(ara)} *AE* 1972, 359.
- Pint[---]* Rubiães (Paredes de Coura, VCA) {PINT} *HEp* 6, 1078.
- Pitilius* Santo António de Monforte (Chaves, VRE) {Ama Pitili filia} *AE* 1973, 315 + ENCARNAÇÃO (1975), 222.
- Praenia* Xinzo de Limia ? (id., OR) {Iulia Praenia} *CIL* II 5621 + *IRG* IV 144.
- Puc'i'us* Florderrei Vello (Vilardevós, OR) {A. Flauius Puci filius} *IRG* IV 120.
- Pusinca* Brandomil (Zas, C) {Domit(i)a Pus(i)nca} *CIRG* I 43.

- Pusinca* Cangas de Morrazo (PO) {Pusinc(ae)} *CIRG* II 37 + *HEp* 6, 709.
- Pusincina* Lugo {Coniae Pusincinae} *CIL* II 2589 + *IRLugo* 40.
- Pusinna* Dume (Braga, BGA) {[Fi]rmia [P]usinna} *CIL* II 2414.
- Quentianus* Gonzar (Pino, C) {Quentianus principalis} *CIRG* I 87.
- Reburria* Populo (Alijo, VRE) {Reburria(?) Fla[uin]a} *AE* 1985, 575.
- Reburrinus* Riotinto (H) {Aebura Reburrini f[i]lia} *HEp* 3, 217.
- Reburrinus* Alfandega da Fe (íd., BRA) {Reburrinus Reburri f.} *AE* 1962, 237 + *ERTOM*.
- Reburrinus* Eiras (S Amaro, OR) {Aemilius Reburrinus} *AE* 1974, 408.
- Reburrinus* Padroso (Montalegre, VRE) {Reburrino} *HEp* 12, 672.
- Reburrinus* Santa Eulalia de Barrosas (Lousada, POR) {Reburrinus} *CIL* II 2404 + GARCÍA MARTÍNEZ (1995), 149, nº 3.
- Reburrius* Mateus (Vila Real, VRE) {L. Reb(urrius?) Reburrus} LE ROUX & TRANOVY (1984), 34, n. 36 + *HEp* 4, 1096 + *HEp* 7, 1261.
- Reburrius* San Vicente de Presares (Vilasantar, C) {Reburrius Tertius} *HAE* 1701 + *CIRG* I 38.
- Reburrus* Braga {Reburri} *HEp* 4, 1004.
- Reburrus* Chaves (íd., VRE) {Visala Rebur[ri] Sambrucolen(sis)} *CIL* II 2482.
- Reburrus* Alfandega da Fe (íd., BRA) {Reburrinus Reburri f.} *AE* 1962, 237 + *ERTOM*.
- Reburrus* Astorga (LE) {Q. Varius Reburri f. Maternus Seurrus Transmini(ensis)} *EE* IX 292 f + *IRPL* 135.
- Reburrus* Braga {Seuerus Reburri f. Tiophilus Elaenobr(igensis)} *AE* 1973, 299.
- Reburrus* Ribeira da Pena (íd., VRE) {[---]ius Reburri fil.} *CIL* II 2387 + ENCARNAÇÃO (1975), 127.
- Reburrus* Mairos (Chaves. VRE) {Seuera Seuerina Reburri} *CIL* II 2491 + *AE* 1984, 545.
- Reburrus* Vilar de Perdizes (Montalegre, VRE) {Allius Reburri} *CIL* II 2476 + *HEp* 2, 875 + *HEp* 5, 1058 + *HEp* 7, 1245.
- Reburrus* Alfarela de Jales (Vila Pouca de Aguiar, VRE) {Reburro} *CIL* II 2393.
- Reburrus* Aroche (H) {P(ublius) Plotius P(ubli) f(ilius) Gal(eria) Reburrus Intera(m)nicus ex c(astello) Cal[iae]c(o)} *HEp* 3, 200 + *HEp* 11, 269.
- Reburrus* Braga {Reburrus Camali} *CIL* II 2447 = *CIL* II 5609 + *HEp* 4, 1008.
- Reburrus* Calañas (H) {Reburrus Vacisi f(ilius) castello Berensi Limicus} *CIL* II 5353 + *HEp* 1, 355.
- Reburrus* Chaves (íd., VRE) {[R]eburrus Viriatis Interamicus} *Aquaeflaviae* 2 236.
- Reburrus* Felgar (Moncorvo, BRA) {Reburrus Ari} *CIL* II 6290 + *EE* VIII 126 + *ERTOM*.
- Reburrus* Lugo {Auilius Reburrus} *HEp* 13, 431.
- Reburrus* Lugo, hallada en Zalbach, Maguncia (GSV) {Reburrus Coroturetis f(ilius) mil(es) c(o)ho(rtis) I Lucensiu(m) Hispanorum} *CIL* XIII 7045.

- Reburrus* Mateus (Vila Real, VRE) {L. Reb(urrius?) Reburrus} LE ROUX & TRANOY (1984), 34, n. 36 + *HEP* 4, 1096 + *HEP* 7, 1261.
- Reburrus* Orense (OR) {Luaecus [Re]burrus} *IRG* IV 107 + *HEP* 2, 574.
- Reburrus* Sabrosa (id., VRE) {Alfii Reburri Quirina Asturica} *CIL* II 6291 + *EE* VIII 111.
- Reburrus* Seoane de Oleiros (Xinzo de Limia, OR) {Septi[mi]us Reburrus} *HEP* 2, 543.
- Reburrus* Vilar de Maçada (Alijo, VRE) {Alius Reburrus} *CIL* II 2394a.
- Reburrus?* Vila Verde da Raia (Chaves, VRE) {Reb?} *Aquaeflaviae* 2 172.
- Reburus* Chaves (íd., VRE) {Val(erius) Reburus} *HEP* 2, 845.
- Riburra?* Pinhovelo (Macedo de Cavaleiros, BRA) {Riburra?} *ERRBragança* 81 + *HEP* 12, 612.
- Riburrinius* Lambesa (Numidia) {T. Riburrinius Gal. Fuscus Lugo mil. leg. VII g.} *CIL* VIII 3226.
- Rouinus* Coura (Paredes de Coura, VCA) {Rouin[us]} *HEP* 7, 1209.
- Ruana* Tuy (PO) {RVANA} *HEP* 13, 507.
- Sabalco* Três Minas (Vila Pouca de Aguiar, VRE) {Sabalco} WAHL, *MDAIM* 29 (1988), 229.
- Sartor* Braga {T. Caelicus Sartor (Titi f.)} *CIL* II 2420 + *HEP* 5, 967.
- Scalius* Briteiros (Guimarães, BGA) {Scalii} *HAE* 1633 + *HEP* 5, 971.
- Secoilia* Astorga (LE) {Secoilia Coedi f. [Celtica Superta(marca) > Elaniobrensi]} *CIL* II 2902 = *CIL* II 5667 + *IRPL* 109 + *HEP* 7, 375.
- Seguia* Xerdiz (Ouro, LU) {Seguia} *IRLugo* 80.
- Seneca* Caldas de Reis (id., PO) {Placidus Senecae f.} *CIL* II 5637 + *CIRG* II 80.
- Senus* Orense (OR) {Lic(inius) Senus} *HEP* 2, 575 + *IRG* IV 126.
- Seuiria* Santiago de Compostela (C) {Seuiriae Mo(destae?)} *CIL* II 2547 = *CIL* II 5627 + *CIRG* I 48 + *HEP* 4, 355.
- Siber(---)* Braga {Val(erius) Siber(---)} *CIL* II 2451 + *HEP* 4, 1009.
- Soup'i'us* Arcos de Valdevez (íd., VCA) {Soupi Camal. f.} *AE* 1983, 565.
- Sousenus* Rabal (Oimbra, OR) {Vlac(ius) Sounen(us)} *AE* 1987, 562 f + *HEP* 2, 569.
- Sunua* Santa Leocádia (Baião, POR) {Sunua} Cit. ALBERTOS (1985), 295.
- Tacanius* Braga {Tacanius Dorusci} *CIL* II 2449 + *EE* VIII p. 504 + ALBERTOS (1977) *Correc*, 39 y 43.
- Talabar'i'us* ? Briteiros (Guimarães, BGA) {Tal(abari?)} *HEP* 5, 969.
- Talabar'i'us* Briteiros (Guimarães, BGA) {Talabari} GARCÍA MARTÍNEZ (1995), 161, nº 43.
- Talaui* Castro de Escudro (Maceda, OR) {Talauiae Flauinae f.} *IRG* IV 116.
- Talauius* El Repilado (H) {Talauius Cloutius Cloutai f. (Limicus)} *CILA* Huelva 24.
- Talaus* ser. Braga {Helenus Talaui ser.} *CIL* II 2442.
- Talus?* Miranda (Arcos de Valdevez, VCA) {Talus? Medami f.} *FE* 297.
- Tanginus* Ariz (Marco de Canaveses, POR) {Tangini} *HEP* 7, 1193.

- Tapila* Nocelo da Pena (Sarreaus, OR) {Ta[pila] / Tapila} *IRG* IV 1 + *HEp* 2, 594 + *HEp* 7, 545.
- Taurocus* Vila do Touro (Sabugal, GUA) {Tauroco} *HEp* 12, 645.
- Taurocutius* Vila Real {Taurocutius Apolae f.} *CIL* II 5556.
- Temar'i'us* Esperante (Folgoso do Caurel, LU) {Aio (dat.) Temari} *IRLugo* 55 + *HEp* 8, 334.
- Tillegus* Esperante (Folgoso do Caurel, LU) {Tillegus Ambati f. (2x) Susarrus > Aiobaigiaeco} *IRLugo* 55 + *HEp* 8, 334.
- Tingitanus* Elviña (C) {Tingitanus} *HAE* 1563 + *HEp* 7, 315.
- Tridia* Felgueiras (Moncorvo, BRA) {Tridiae Modesti f. Seurr[a]e Transm(iniensi) exs > Serante} *AE* 1934, 19 + *ERTOM* I.
- Trites* Vila Real {Trites Mebdii} *CIL* II 5556.
- Triteus* Braga {Paugenda Tritei} *CIL* II 2445 + ALBERTOS (1977) *Correc*, 47.
- Triteus* Braga {Pinarea Tritei} *CIL* II 2445.
- Trupeis'i'us* Arcossó (Chaves, VRE) {Mauxumus Trupeisi f.} *HEp* 2, 840.
- Turob'i'us* Tronco (Chaves. VRE) {Calabus Turobi f.} *EE* IX 273 + TRANOY (1981), 62. n, 195 + *HEp* 7, 1237.
- Vacceus* El Repilado (H) {Anceitus Vaccei f. > Talabrig(a)} *CILA* Huelva 24.
- Vacis'i'us* Calañas (H) {Reburrus Vacisi f(ilus) castello Berensi Limicus} *CIL* II 5353 + *HEp* 1, 355.
- Vacus* Paderne (Melgaço, VCA) {Comp(edio?) Vacus Comp(edioni?) Ardac[i]} *HEp* 12, 670.
- Vaec'i'us* Castromao (Celanova, OR) {Q. Per(ennius) Vaeci fil.} *AE* 1991, 1041 + *HEp* 4, 577 + *HEp* 7, 494.
- Vagon'i'us* Duas Igrejas (Vila Verde, BGA) {Mebdi Vagoni f.} *FE* 324 + *HEp* 13, 851.
- Vanilo* Calvos de Randín (OR) {Q. Vanilo Lagi[us]} *HEp* 7, 491.
- Vaucan'i'us* Florderrei Vello (Vilardevós, OR) {Fronto Vaucani f.} *Aquaeflaviae* 2 113.
- Vecius* Lugo {Vecius Clutami f.} *CIL* II 2584 + *IRLugo* 25.
- Vecius* Lugo {Veci[us]} *EE* IX 286 + *IRLugo* 39.
- Vecius* Lugo {[Ve]cius Veroblii f. Luce(n)s(ium), miles corti(s) tertia(e)} *CIL* II 2585 + *IRLugo* 34.
- Veroblius* Lugo {[Ve]cius Veroblii f. Luce(n)s(ium), miles corti(s) tertia(e)} *CIL* II 2585 + *IRLugo* 34.
- Verot'i'us* Arauxo (Lobios. OR) {Adronus Veroti f.} *CIL* II 2519 + *IRG* IV 131.
- Vesuclot'i'us* Lugo {Cara Vesucloti f.} *EE* IX 286 + *IRLugo* 39.
- Vilius* Lugo {Es (sic) of(ficina) C(ai) Vil(li)} *HEp* 12, 343.
- Viriatis* Chaves (íd., VRE) {[R]eburrus Viriatis Interamicus} *Aquaeflaviae* 2 236.
- Viriatus* Briteiros (Guimarães, BGA) {Caturo Viriati} *CIL* II 5586 + ALBERTOS (1964), 226.

Viriatus Braga {Arquius Viriati f. > Acripia} *CIL* II 2435 + MORESTIN (1979), 495 + *HOp* 4, 1011.

Visala Chaves (íd., VRE) {Visala Rebur[ri] Sambrucolen(sis)} *CIL* II 2482.

Vlaci Rabal (Oimbra, OR) {Vlac(ius) Sousen(us)} *AE* 1987, 562 f + *HOp* 2, 569.

Vlc'i'us Sarreaus (OR) {Cl(audius) Nus(ius) Vlc(i) Cal(aicus)} *AE* 1987, 562 n + *HOp* 2, 588 + *HOp* 7, 546.

Vrtienus El Repilado (H) {Vrtienus [---]turdae f.} *CILA Huelva* 24.

Vrtinus Vila Real {Vrtinus} *CIL* II 5556.

Bibliografía

ABASCAL PALAZÓN, J.M. 1994: *Los nombres personales en las inscripciones latinas de Hispania*, Murcia.

AcS = HOLDER, A. 1961-1962 [1896, 1904, 1907]: *Alt-celtischer Sprachschatz*, 3 vols., Graz [Reimpresión].

AE = *L'Année épigraphique*, Paris.

ALBERTOS FIRMAT, M^a. L. 1964: «Nuevos antropónimos hispánicos», *Emerita* 32, pp. 209-252.

—. 1965: «Nuevos antropónimos hispánicos», *Emerita* 33, pp. 109-143.

—. 1972: «Nuevos antropónimos hispánicos (2^a serie)», *Emerita* 40, pp. 1-29 y 287-318.

—. 1975: «Organizaciones suprafamiliares en la Hispania antigua», *Studia Archaeologica* 37, Valladolid, pp. 5-66 (= BSAA 40-41).

—. 1976: «La antroponomía prerromana de la Península Ibérica», en Fco. JORDÁ, J. DE HOZ y L. MICHELENA (eds.), *Actas del I Coloquio sobre lenguas y culturas prerromanas de la Península Ibérica (Salamanca, 27-31 de mayo de 1974)*, Universidad de Salamanca, pp. 57-86.

—. 1977: «Correcciones a los trabajos sobre onomástica indígena de M. Palomar Lapesa y M^a. Lourdes Albertos Firmat», *Emerita* 45, pp. 33-54.

—. 1977: «Perduraciones indígenas en la Galicia romana: los castros, las divinidades y las organizaciones gentilicias en la epigrafía», *Actas del Coloquio internacional sobre el bimilenario de Lugo*, Patronato del Bimilenario de Lugo, pp. 17-27.

—. 1981: «Organizaciones suprafamiliares en la Hispania antigua (II)», *BSAA* 47, pp. 208-214.

—. 1983: «Onomastique personnelle indigène de la Péninsule Ibérique sous la domination romaine», *ANRW* II, 29.2, pp. 853-892.

—. 1985: «La onomástica personal indígena del noroeste peninsular (astures y galaicos)», en J. DE HOZ (ed.), *Actas del III Coloquio sobre lenguas y culturas paleohispánicas (Lisboa, 5-8 de noviembre de 1980)*, Salamanca, pp. 255-310.

- . 1987: «La onomástica personal indígena de la región septentrional», en J. GORROCHATEGUI / J.L. MELENA / J. SANTOS YANGUAS (eds.), *Studia Palaeohispanica. Actas del IV Coloquio sobre lenguas y culturas paleohispánicas* (Vitoria/Gasteiz, 6-10 de mayo de 1985), Vitoria, (= Veleia 2/3), pp. 76-92.
- Aquaeflaviae2 = RODRÍGUEZ COLMENERO, A. 1997: *Aquaeflaviae I. Fontes epigráficas da Gallaecia meridional interior*, 2^a ed. Chaves.
- Atlas antropónimo = GRUPO MÉRIDA. (2003): *Atlas antropónimo de la Lusitania romana*, Burdeos-Mérida.
- BÚA, C. 1997: «Dialectos indoeuropeos na franxa occidental hispánica», en PEREIRA (ed.). 1997, pp. 51-99.
- . 2007: «O Thesarurus Palaeocallaecus, un proxecto que quere botar a andar», en KREMER (ed.). 2007, pp. 15-40.
- CALO LOURIDO, F. 1997: «A síntese: o galaico-romano», en PEREIRA (ed.). 1997, pp. 193-212.
- CIL = CORPUS INSCRIPTIONUM LATINARUM:
- Volumen II, *Inscriptiones Hispaniae Latinae*, edidit Aemilius HUEBNER, Berolini MDCCCLXIX; *voluminis secundi supplementum*, *Inscriptiones Hispaniae Latinae Supplementum*, edidit Aemilius HÜBNER, Berolini MDCCCXCII (= CIL II). Volumen II editio altera, *Inscriptiones Hispaniae Latinae*. CIL II/2. Pars VII. *Conventus Cordubensis*, edidit A.U. STYLOW, Berlín/Nueva York (= CIL II²/7) 1995. Pars XIV. *Conventus Tarracensis*, Fasciculus I. *Pars meridionalis conventus Tarracensis*, edidit G. ALFÖLDY, M. CLAUSS, M. MAYER, Berlín/Nueva York (= CIL II²/14) 1995. Pars V. *Conventus Astigitanus*, edidit A.U. STYLOW, R. ATENCIA, J. GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, C. GONZÁLEZ ROMÁN, M. PASTOR, P. RODRÍGUEZ OLIVA, Berlín/Nueva York (= CIL II²/5) 1998.
- Volumen III, *Inscriptiones Asiae, provinciarum Europae Graecarum, Illyrici Latinae*, edidit Th. MOMMSEN (1893) (= CIL III).
- Volumen VIII, *Inscriptiones Africae Latinae*, edidit Th. MOMMSEN (1881-1959) (= CIL VIII).
- Volumen XIII, *Inscriptiones trium Galliarum et Germaniarum Latinae*, edidit O. HIRSCHFELD, C. ZANGEMEISTER (1899-1943) (= CIL XIII).
- CILA Huelva = GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, J., (1989), *Corpus de inscripciones latinas de Andalucía*, I. Huelva, Junta de Andalucía, Sevilla.
- CIRG I = PEREIRA MENAUT, G. 1991: *Corpus de inscripciones romanas de Galicia*, I. Provincia de A Coruña, Santiago de Compostela.
- CIRG II = BAÑOS RODRÍGUEZ, G. 1994: *Corpus de inscripciones romanas de Galicia*, II. Provincia de Pontevedra, Santiago de Compostela.
- CPILC = HURTADO DE SAN ANTONIO, R. 1977: *Corpus provincial de inscripciones latinas (Cáceres)*, Cáceres.

- EAstorga = MAÑANES PÉREZ, T. 1982: *Epigrafía y numismática de Astorga romana y su entorno*, Ediciones Universidad de Salamanca.
- EBrag = ALVES, F.M. 1933: *Guia epigráfico do Museu Regional de Bragança*. Memórias arqueológico-históricas do distrito de Bragança 9, Porto.
- EE = EPHEMERIS EPIGRAPHICA. *Inscriptiones Hispaniae Latinae*, edidit Aemilius HÜBNER. *Corporis inscriptionum Latinarum supplementum ex Ephemeridis epigraphicae*, Berlin. Los volúmenes VIII, III (1897) y IX, I (1903) corresponden a Hispania.
- ENCARNAÇÃO, J. 1975: *Divindades indígenas sob o domínio romano em Portugal*, Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda.
- ERA = DIEGO SANTOS, F. 1985: *Epigrafía romana de Asturias*, Oviedo.
- ERRBragança = REDENTOR, A. 2002: *Epigrafia romana da região de Bragança*, Trabalhos de Arqueologia 24, Lisboa.
- ERTOM = LE ROUX P. / M. NAVARRO / A. TRANOY, en prensa, *Épigraphie romaine de Trás-os-Montes*, vol. I Bragança, Petrae Hispaniarum 5, Bordeaux.
- FE = *Ficheiro Epigráfico*, suplemento a Conimbriga.
- GARCÍA MARTÍNEZ, S. M^a. 1995: «La epigrafía romana del concelho de Guimarães. Un estado de la cuestión», *Revista de Guimarães* 105, pp. 139-171.
- GORROCHATEGUI, J. 1997: «Gallaecia e as linguas prerromanas da Península Ibérica», en PEREIRA (ed.). 1997, pp. 15-49.
- GUERRA, A. 2007: «Reflexões em torno de alguns elementos da toponomástica do extremo Ocidente peninsular», en D. KREMER (ed.). 2007, pp. 113-134.
- HAE = HISPANIA ANTIQUA EPIGRAPHICA. Suplemento anual de AEA (1950-1969), Madrid.
- HALEY, E. W. 1986: *Foreigners in Roman Imperial Spain: Investigations of Geographical Mobility in the Spanish Provinces of the Roman Empire 30 B. C. - A. D. 284*, U.M.I. Dissertation Information Service, Diss. Columbia.
- HEp = HISPANIA EPIGRAPHICA, 1,1989; 2,1990; 3,1993; 4,1994; 5,1995; 6,1996; 7,1997; 8,1998(2002); 9,1999 (2003); 10,2000(2004); 11,2001(2005); 12,2002(2006); 13,2003/2004(2007), Madrid.
- DE HOZ, J. 1997: «Lingua e etnicidade na Galicia antiga», en PEREIRA (ed.). 1997, pp. 101-140.
- ILLug = ŠAŠEL, A., / J. ŠAŠEL. 1963-1986: *Inscriptiones latinae quae in Jugoslavia inter annos MCXL et MCMLX repertae et editae sunt, 1963, ...inter annos MCMLX et MCMLXX repertae et editae sunt, 1978, ...inter annos MCMII et MCMXL repertae et editae sunt, 1986*, Ljubljana.
- IRCP = ENCARNAÇÃO, J. 1984: *Inscrições romanas do Conventus Pacensis. Subsídios para o estudo da romanização*, 2 vols., Coimbra.

- IRG I = BOUZA, F., / D'ORS, Á. 1949: *Inscripciones romanas de Galicia*, I Santiago de Compostela, Santiago de Compostela: C.S.I.C., Instituto Padre Sarmiento de Estudios Gallegos, 1949.
- IRG II = VÁZQUEZ SACO, F., / M. VÁZQUEZ SEIJAS. 1954: *Inscripciones romanas de Galicia*, II. *Provincia de Lugo*, Santiago de Compostela.
- IRG III = FILGUEIRA, J., / Á. D'ORS 1955: *Inscripciones romanas de Galicia*, III. *Museo de Pontevedra*, Santiago de Compostela.
- IRG IV = LORENZO FERNÁNDEZ, J. (ed.). 1968: *Inscripciones romanas de Galicia*, IV. *Provincia de Orense*, Santiago de Compostela.
- IRLugo = ARIAS VILAS, F. / P. LE ROUX / A. TRANOY. 1979: *Inscriptions romaines de la province de Lugo*, Paris.
- IRPL = DIEGO SANTOS, F. 1986: *Inscripciones romanas de la provincia de León*, León.
- KOUZNETSOVA, L. (ahora L. BECKER). 2007: «Antropónimia medieval privativa de la Península Ibérica», en KREMER (ed.). 2007, pp. 135-147.
- KREMER, D. 2007: «Onomástica Galega: Algunhas observacións», en D. KREMER (ed.). 2007, pp. 5-13.
- KREMER, D. (ed.). 2007: *Onomástica galega. Con especial consideración da situación prerromana*, Verba, Anexo 58, Santiago de Compostela.
- LE ROUX, P., / A. TRANOY. 1984: «L'Épigraphie du Nord du Portugal: Bilan et perspectives», *Conimbriga* 23, pp. 19-41.
- LOIS SILVA, S. 2007: «Algunhas ideas a partir dun antropónimo da ara recentemente descuberta en Vigo», en KREMER (ed.). 2007, pp. 75-98.
- LUJÁN MARTÍNEZ, E.R. 2006: «The Language(s) of the Callaeci», e-Keltoi 6, *The Celts in the Iberian Peninsula*, pp. 715-748.
- MORESTIN, H. 1979: «Autels et inscriptions de Braga», *Mélanges de la Casa de Velázquez* 15, pp. 489-501.
- OHisp = ALBERTOS FIRMAT, M^a. L. 1966: La onomástica personal primitiva de Hispania: Tarraconense y Bética, Salamanca.
- OPEL I = LÖRINCZ, B., / F. REDÖ. 1994: *Onomasticon prouinciarum Europae Latinarum*, vol. I: *Aba-Bysanus*, Budapest.
- OPEL II = LÖRINCZ, B. 1999: *Onomasticon prouinciarum Europae Latinarum*, vol. II: *Cabalicius-Ixus*, Wien.
- OPEL III = LÖRINCZ, B. 2000: *Onomasticon prouinciarum Europae Latinarum*, vol. III: *Labareus-Pythea*, Wien: Forschungsgesellschaft Wiener Stadtarchäologie.,
- OPEL IV = LÖRINCZ, B. 2002: *Onomasticon prouinciarum Europae Latinarum*, vol. IV: *Quadratia-Zures*, Wien.

- PEÑA SANTOS, A. DE LA. 1992: «El primer milenio a. C. en el área gallega: génesis y desarrollo del mundo castreño a la luz de la arqueología», en G. RUIZ ZAPATERO / M. ALMAGRO GORBEA (coords.), *Paleoetnología de la Península Ibérica. Actas de la Reunión celebrada en la Facultad de Geografía e Historia de la Universidad Complutense* (Madrid, 13-15 diciembre de 1989), vol. 2, pp. 373-394.
- PEÑA SANTOS, A. DE LA. 1997: «Os pobos castrexos antes de la conquista romana», en PEREIRA (ed.). 1997, pp. 143-191.
- PEREIRA MENAUT, G. 1984: «La formación histórica de los pueblos del Norte de Hispania. El caso de Gallaecia como paradigma», *Veleia* 1, pp. 271-287.
- . 1998: «Los galaicos», en J.F. RODRÍGUEZ NEILA y F.J. NAVARRO SANTANA, *Los pueblos prerromanos del norte de Hispania. Una transición cultural como debate histórico*, Pamplona, pp. 301-324.
- PEREIRA, G. (ed.). 1997: *Galicia fai dous mil anos. O feito diferencial galego*, I *Historia* 1, Santiago de Compostela.
- RICHTER, K. 2007: «Expresión de identidad gallega por la onomástica», en KREMER (ed.). 2007, pp. 157-161.
- RODRÍGUEZ COLMENERO, A. 1972: «Sobre los pueblos prerromanos del Sur de Galicia», *Boletín Auriense* 2, pp. 193 y ss.
- SALINAS DE FRÍAS, M. 2006: *Los pueblos prerromanos de la península Ibérica*, Madrid.
- SCHMOLL, U. 1959: *Die Sprachen der vorkeltischen Indogermanen Hispaniens und das Keltiberische*, Wiesbaden.
- TOVAR, A. 1983: «Lengua y etnia en la Galicia antigua: el problema del celtismo», *Estudios de cultura castrexa e de historia antigua de Galicia*, Santiago de Compostela, pp. 247-282.
- . 1987: «Lenguas y pueblos de la Antigua Hispania. Lo que sabemos de nuestros antepasados protohistóricos», en J. GORROCHATEGUI / J.L. MELENA / J. SANTOS YANGUAS (eds.), *Studia Palaeohispanica. Actas del IV Coloquio sobre lenguas y culturas paleohispánicas* (Vitoria/Gasteiz, 6-10 de mayo de 1985), Vitoria (= *Veleia* 2/3), pp. 15-34.
- TRANOY, A. 1981: *La Galice Romaine. Recherches sur le nord-ouest de la péninsule ibérique dans l'Antiquité*, Paris.
- UNTERMANN, J. 1961: *Sprachräume und Sprachbewegungen im vorrömischen Hispanien*, Wiesbaden.
- . 1962: «Personennamen als Sprachquelle im vorrömischen Hispanien», en *II. Fachtagung für indogermanische und allgemeine Sprachwissenschaft* (Innsbruck, 10.-15. Oktober 1961) (= *Innsbrucker Beiträge zur Kulturwissenschaft*, Sonderheft 15. Innsbruck), pp. 63-93.
- . 1965: *Elementos de un atlas antropónímico de la Hispania antigua*, Madrid.

- . 2001: «La toponimia como fuente de las lenguas hispano-celtas», *Palaeohispanica* 1, pp. 187-218.
- . 2007: «Topónimos y apelativos de la lengua lusitano-galaica», en KREMER (ed.). 2007, pp. 57-73.
- VALLEJO RUIZ, J. M^a. 2002: «Las fuentes literarias y la epigrafía: el caso de la onomástica personal», *Actas del I Congreso Internacional de Historia Antigua: La Península Ibérica hace 2000 años* (Valladolid, 23-25 de noviembre de 2000), Valladolid, pp. 401-407.
- . 2005: *Antroponimia indígena de la Lusitania romana*, Vitoria-Gasteiz.
- VASCONCELOS, J. LEITE DE. 1896: Reseña a A. Bellino, *Inscripções romanas de Braga (ineditas)*, Braga, 1895, en O Archeologo Português 2, pp. 116-134.
- ZEIDLER, J. 2007: «Celto-Roman Contact Names in Galicia», en KREMER (ed.). 2007, pp. 41-56.